

Romanos Apostol Pablo Roma Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Roma marcaga Italia naciunpa capitalninmi cargan. Tsay marcapitam emperador maytsay naciuncunatapis mandädunchö cätsirgan. Tsaynö jatuncaray marca captinpis, apostol Pablo manaran Romaman charganragtsu. Tsaymi Corinto marcachö caycarllarag cay cartata cartacurgan, Romachö criyicugmajincuna Dios Yayapa willacuyininta shumag musyayänapag.

Cay cartachömi apostol Pablo musyatsicurgan, llapan runacuna jutsasapa caycäyaptinpis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyanganpita, Dios Yaya jutsancunapita perdonanganta (1:18-8:39). Tsaynöllam musyatsicurgan Dios Yaya israelcunawan juc mushog conträtuta rurashga caycarpis, Señor Jesucristota mana cäsucuyaptinga infiernuman condenananpag canganta (9:1-11:36). Tsaymi Pablo musyatsicurgan Señor Jesucristota chasquirnin cäsurga, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänapag (12:1-15:13).

Tsaynömi Romachö criyicugmajincunata Pablo willargan, España naciunman aywagnölla paycunamanpis watucagnincuna aywananpag yarpaycanganta. Tsaymi Romachö criyicugmajincunata rugargan, Españapa aywaptin imaycallawanpis yanapayänapag (15:14-33). Cartapa ushananchönam Romachö llapan criyicugcunata saludargan (16:1-27).

Apostol Pablopa saludacuynin

¹ Noga Pablotam Señor Jesucristopa servignin apostol canäpag, quiquin Dios Yaya acramashga Alli Willacuyninta willacunäpag

² Dios Yayagam puntapitana änicunganta unay willacug profëtancunawan Santa Palabran gellgashgata willacatsirgan. ³ Tsurinpag willacatsingannöllum, unay rey Davidpa ayllun shamugpita Señor Jesucristopis runanö yurirgan. ⁴ Tsaynöpam cruzchö wañuscatsiyaptin Dios cayninwan jutsannag Espiritu Santopa poderninwan cawamurgan. Tsaymi Espiritu Santo musyatsimantsic Señorintsic Jesucristo Diospa Tsurin rasumpa canganta.

⁵ Tsaynö alläpa cuyacuyninwan yanapamarnintsicmi cachamashcantsic maytsay marcacunachöpis willacurnin yachatsicug apostolnin canäpag. Alli Willacuyninta willacuptimi Señor Jesucristoman criyicur yachatsicungäcunata cäsucurnin maytsay naciuncunachö runacunapis Payllatana alabayanga.

⁶ Tsaynö alabarnin shumag cawacurmi, Señor Jesucristopa acrashgan runacuna car, Paywan pagta cawacuycayanqui.

⁷ Cay cartatam Roma marcachö caycagcunam apatsicamü. Gamcunatam Dios Yaya alläpa cuyayäshurniqui acrayäshushcanqui, Pay munangannölla jutsannag cawacuyänayquipag. Dios Yayawan Señorintsic Jesucristo podernincunawan imaycachöpis llaquipar yanapacuyäshuy alli päyacuychö cawacuyänayquipag.

Apostol Pablo Romaman aywayta munangan

⁸ Cananga gamcunapagmi Dios Yayata mañacur alläpa agradëcicü Señor Jesucristopa shutinchö. Tsaynöga agradëcicü Señor Jesucristoman firmi criyicuyangayquita maytsay munduchö runacunapis cushicuypag parlayan-ganta wiyarmi. ⁹ Dios Yayata servirmi nogapis lla-pan shongöwan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta

yachatsicü. Tsaymi quiquin Dios Yayapis musyan imaypis mana gongaypa yarpararniquicuna mañacuy-cangäta. ¹⁰ Tsaynöllam Dios Yayata mañacuycä Pay munangan öra imay carpis visitagniquicuna Romaman shamunäpag. ¹¹ Rasumpacagtaga gamcunawan tincuytam alläpa munä. Tsayman chaycamurmi Espiritu Santo yachatsimanganta entenditsiyäshayqui, Señor Jesucristoman mas firmi criyicuyänayquipag. ¹² Tsaychö gamcunawan pagta carmi, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicunapag llapantsic yanapanacur animatsinacushun, gamcunam nogata y noganam gamcunata.

¹³ Waugecuna y panicuna, gamcunacagpa shamunäpag atasca cuti prevenicungäta musyayänayquitam munä. Tsaynö prevenicushga caycarpis, imayca atäjucuna captinmi puedimushcätsu. Maytsaychö yachatsicur willacungänöllum gamcunatapis Señor Jesucristoman firmi criyicuyänayquipag willayarniqui yachatsiyäshayqui. Tsaynöpam gamcunapita juc alli cosëchata gorignö Dios Yayapa Alli Willacuyninta willayäshayqui. ¹⁴ Imayca dëbecugnörög obligädum nogaga yachatsicunä griego o mana griego cayaptinpis. Tsaynöllum tucuyläya runacunatawan yachagta o mana yachagtapis yachatsicur willacunä wanacan. ¹⁵ Tsaymi nogaga alläpa munä Roma marcaman shamuycur, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta gamcunatapis willayayniquita.

Señor Jesucristopa Alli Willacuyninga alläpa poderösom

¹⁶ Nogaga manam Señor Jesucristopa Alli Willacuyninman criyicungäta pengacütsu. Tsayga quiquin Dios Yayapa poderninmi. Tsaymi pipis Payman rasumpa criyicurga griego runa o mana griego runa carpis salvacäyanga. ¹⁷ Señor Jesucristopa Alli Willacuyninchöga Dios Yayam musyatsimantsic, rasumpa firmi criyicur

Dios Yaya munangannö jutsannag cawanapag. Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur cawacushun, Diospa Palabran gellgashgachö ningannö: “Alli rurag runaga rasumpa firmi criyicuyninwanmi imaypis cawacunga.”✠

Mana alli rurag runacunatam Dios Yaya rabiarnin castiganga

¹⁸ Rasuncagtaga cielupitam Dios Yayapa rabiayninga revelacurnin shamun, mana cäsucug llutan mana alli ruragcunata, llapan mana alli ruraynincunawan rasumpacag Alli Willacuyta amatsacugnö mana cäsuyänanpag catsiyanganpita. ¹⁹ Pero Dios Yaya rasumpa imanö canganta musyayanmi, quiquin llapan imayca rurangancunawan imanö poderöso canganta ricätsinganpita. ²⁰ Dios Yaya mana ushacag poderöso cayninwan cay patsata camangan örapita llapan rurangancunata cläru ricaycarpis, mana musyagtucurmi jutsasapa cayan. Pero quiquin Dios Yayaga musyanmi, llapan runacuna rasumpa regeyanganta.

²¹ Tsaynö rasumpa regernin musyaycarpis, manacagman churarmi mana cäsucur adorarnin agradëcicyantsu. Mas bienmi mana allicunata yarparnin, chucru shongo imayca gapranö ticrayargan.

²² Alläpa yachagtucur willacurmi, imayca mana ni ima musyag upanö ticrayargan. ²³ Tsaynöpam poderöso chipacyarrag mana ushacayyog cawag Dios Yayata mana cäsurnin, wañur ushacag runatanö, condortanö, wätatanö y culebratanö idolocunata ruraycurnin diostucatsir adorayargan.

²⁴ Tsaymi Dios Yaya tsay runacuna munayangannö mana alli ruraycunallachö cacuyänanpag dëjasquirgan. Tsaynö dëjasquiptinmi jucnin jucninwan lluta cacurnin

✠ 1:17 Hab 2:4.

alläpa mana allicunata quiquincunapa cuerpuncunawan pengacuypag rurayargan. ²⁵ Tsay runacunam Dios Yayata nêgarnin rasumpacagman manana criyir llullacuynallatana mas cäsuyargan. Quiquin Dios Yaya camangancunallata adorarnin cäsurmi camacug Dios Yayataga gongasquiyargan, imayyagpis Payllatana adorarnin alabana caycaptin. Tsaynö caycullätsun. Amen.

²⁶ Tsay runacuna pengacuypag mana allicunata rurayaptinmi, Dios Yaya dëjasquirgan imanöpis cacuyänanpag. Tsaymi warmicunapis ollgocunapita raquicasquir, warmi puralla imayca mana allicunata ruracar cayargan. ²⁷ Tsaynöllam ollgocunapis warmincunapita raquicasquir, ollgo puralla alläpa munapänacur mana allicunata ruracar pengacuypag cayargan. Tsaymi imayca castigutapis cuerpuncunachö sufriyargan pengacuypag mana allicunata rurayanganpita. Tsaynö mana allicunata ruracar cayananganpitam, tsay runacunaga shumag cawacuymanga ni imaypis cutiyanganatsu.

²⁸ Dios Yayaga despreciarnin mana cäsuyaptinmi, tsay runacunata dëjashga imayca mana allicunata yarparnin pengacuypag mana ruraypagcagcunata rurarnin cawacuyänanpag. ²⁹ Tucuyläya mana alli ruraycunawan junta carmi, codiciösu chiquicurnin imaycapagpis ayrajarnin mana allicunallapag yarpararnin caycäyan. Paycunaga alläpa jutsasapa envidiösu carmi, runamajincunawan piñanacur, maganacur, wañutsinacur, waquincagta mana väleppag churarnin llullacurnin engañacur, mana allicagcunallapag yarpararnin caycäyan. Alläpa imaycatapis musyag cuentu puritsic caynincunawanmi, ³⁰ runamajincunata tumpar calumniarnin Dios Yayatapis chiquiyän, orgullöso malcreado aläbacugmi cayan. Tsaynöllam imaycanöpa jucläya mana regeshgacag

mana alli ruraycunatapis ashiycäyan. Tsaynöpam taytantawan mamantapis respetarnin cäsuyantsu. ³¹ Alläpa chucru shongo mana ni ima musyag upacuna, alli ruraytapis manam musyayantsu ni parlayangantapis cumpliyantsu. Tsaynöllam yaga caynincunawan runamajincunata cuyarnin llaquipar perdonacuytapis yachayantsu. ³² Tsaynö cayanganpita infiernuman aywayänanpag Dios Yaya mandacunganta musyaycarpis, mana allicunallataga imaypis rurarnin sigiycäyanllam. Tsaymi waquincag runacuna tucuyläya mana allicunata ruraycayanganta ricarpis, cushishga mas animatsiyänan mana alli ruraycunata rurar mas sigiyänanpag.

2

Dios Yayapa rasumpacag juzgacuynin

¹ Tsaymi gamcunapita ni maygayquipis runamajiquicuna imanö cawacunganta musyapar mana allipag churar juzgarga, quiquiquicunallam alläpa jutsata rurarnin condenacuycäyanqui. Tsay mana allicunata rurayangalantam, gamcunapis paycunanö iwalleda rurar caycäyanqui. ² Cananga musyantsicmi Dios Yayapa contran mana alli ruragcunataga, quiquin Dios Yaya rasumpacagllawan juzganapag canganta. ³ ¿Gamga yarpanquicu Dios Yayapa castigunpita geshpiyänayquipag, runamajiquita mana allipag churar juzgarnin imaycatapis paycunanölla mana allicunata ruraycar? ⁴ ¿Garcunaga manacu despreciaycäyanqui, alli pacienciañwan mana ajayaypa Dios Yaya llaquipäcuyñinwan cuyashungayquita? ¿Manacu musyanqui Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyninga arepenticur canayquipag canganta?

⁵ Pero alläpa curtido mana wanacug shongoyquiwani, mana arepenticurnin tucuyläya mana alli ruraycunata mana deñayta munarnin jutsasapa caycäyanqui.

Tsaymi cada junag Dios Yayata rabiatsirnin mas atasca castiguyquicuna goriycanqui, cay patsachö llapanta juzganan junag chäramuptin juzgar castigashunayquipag. ⁶ Dios Yayagam “cada ünuta juzgarnin segun imatapis ruranganpita päganga.”[☆] ⁷ Alli rurag runagam Dios Yayata respetarnin cäsür gloriachö mana ushacag cawayta ashin, quiquin Dios Yayapis aläbananpag. Tsaynöllam tsay runacunata Dios Yayaga garanga cieluchö mana ushacag cawaywan gloriachöpis cushishga cawacuyänapag. ⁸ Pero rasumpacagcunallata mana cäsucur alläpa orgüllöso criyido ambiciösu mana allicunata ashigcunatam, alläpa rabiarnin mantsacaypag mana llaquipar castiganga. ⁹ Tsaynö mana allita rurayanganpitam, tsay runacuna alläpa llaquicywan sufriyanga judiucunapita gallaycur asta mana judiucagcunayagpis. ¹⁰ Pero allilata ruragcag runacunatagam Dios Yayapis alläpa väleg runatanö ricanga cay patsachöwan gloriachöpis, shumag alli päyacuychö cushishga cayänapag judiucunapita gallaycur asta mana judiucagcunayagpis. ¹¹ Tsaymi Dios Yayaga ni pitapis mana juc faborëcernin, llapan imanöcag runacunatapis iwälla juzganga.

Moisés gellgangen leycuna

¹² Moisés gellgangen leycunata mana regernin mana alli jutsacunata rurayanganpitam, leyninnagnölla castigashga cayanga. Tsaynöllam llapan leycunata musyaycar jutsacunata rurayanganpitapis, tsay regeyangan leycunallawan Dios Yaya juzgarnin mana llaquipar castiganga. ¹³ Tsay leycuna mandacungacunata wiyarnin musyangantsicllaga manam väleitsu Dios Yayapa puntanchöga. Pero tsay leycuna mandacunganta rasumpa cäsurnin

☆ 2:6 Sal 62:11-12; Pr 24:12; Jer 17:10.

cumpligcag runacunapagmi sîga, Dios Yayapis willacur-gan: “Cay runaga rasumpa alli ruragmi” nir. ¹⁴ Tsay mana judiucagcunaga unay Moisés gellgangan leycunata mana catsirpis, ley mandacungancunata rasumpa cumplirnin allillata rurarmi shumag cawacuyan. Tsaynöpam pay-cunaga rasumpacag ley mandacungancunata cumplirnin quiquincuna leynö cayan. ¹⁵ Tsaynö rasumpacag ley-cunanö carmi, paycunaga shongoncunachö yarparnin musyayan imaycatapis allillata rurar, Dios Yaya munan-gannö shumag cawacuyänapag. Tsaymi allita o mana allita rurayaptinpis, quiquincunapa yarpaynincunalla abesegsa acusan y abesegsa defendin. ¹⁶ Tsaymi Dios Yaya Señor Jesucristotawan juzgatsinga, Alli Willacuyninta willacungänölla imatapis pacayllapa mana allicunata ru-rayanganpita, cay patsa ushacangan junag chäramuptin.

Moiséspa leynincunawan judiucuna

¹⁷ Gamcunaga judiucayniquicunawanmi, Dios Yayata alläpa regeyangayquita aläbacuyanqui. Tsaymi Moisés gellgangan leycunaman alläpa confiacur salvayäshunayquipag yarpäyanqui. ¹⁸ Dios Yayapa voluntäninta musyarmi, Moisés gellgangan leycunata yachacurnin mas allicagcunallata chasquiyangayquita yarpäyanqui. ¹⁹ Tsaynö carmi gapranö mana musyagcunata allish yachatsir, “Tutapaychönö caycag runacunatapis actsignö pushayä” nir, confiacuyanqui. ²⁰ Dios Yaya mandacungan leycunachö rasumpa llapan canganta musyarnin yachaycarga, imanirtan alläpa aläbacur niyanqui: “Nogaga wamracunatawan mana ni ima musyag upacunatam yachatsiyä” nir. ²¹ Tsaynö juccunata yachatsicuycarga ¿imanirtan quiquiquicunarag mana puntata yachacuyanquitsu? Runacunata mana suwacuyänapag yachatsicurnin

willacuycarga, ¿imanirtan quiquiucunaga suwacuyanqui? ²² Tsaynöllum yachatsicuyanqui casádo caycarga manana jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurar puricuyānanpag. Pero ¿tsaypunga imanirtan quiquiucunaga jucnin jucninwan puricuycāyanqui? Gamcunagam idolocunata chiquirnin melanāyanqui. Pero tsaypunga ¿imanirtan templuchö idolocunapa imaycancunatapis suwaycāyanqui? ²³ Gamcunaga leycuna mandacunganpagmi allāpa alābacuyanqui. Pero tsay alābacuyangayqui leycunata mana cāsurga, ¿imanirtan Dios Yayata mana allipag churarnin despreciaycanqui? ²⁴ Tsaymi Diospa Palabran gellgashgachöpis nirgan: “Israelcuna mana allita rurarnin jutsayog cayanganpitam, mana israelcagcunapis Dios Yayapa contran parlayan.”[☆]

²⁵ Moisés gellgangen leycuna mandacungancunata rasumpa cäsurnin cumpliyaptinmi, Israel runacuna cuerpuncunachö señalacuyanganpis alli canman. Pero, tsay leycuna mandacunganta mana cāsurga, cuerpuncunachö señalacuyanganpis manam ni imapagpis välenmantsu. Tsaymi gam tsay leycunata mana cumplirga, imayca mana señalacushganölla caycanqui. ²⁶ Si rasumpa tsay ley mandacungancunata cumplirga, cuerpunchö mana señalacushga caycarpis, rasumpa señalacushganömi caycāyanman. ²⁷ Tsay ley mandacunganta rasumpa cäsurnin alli cawacugcunagam cuerpuncunachö mana señalacushga caycagcunam, juzgarnin condenayāshunqui cuerpuyquicunachö señalacushga caycar ley gellgashga mandacunganta caycātsir mana cāsuyangayquipita.

²⁸ Manam judiu caymanga chātsin cuerpuncunallachö señalacurnin, leycunata mana cāsur janan shongolla cayangantsu. ²⁹ Sinöga rasumpa judiu caygam, firmi

[☆] 2:24 Is 52:5; Ez 36:22.

criyicuyninwan Dios Yayata llapan shongonwan cuyarnin cäsungan. Aumi, rasumpa judiu canapag señalacuyga shongontsicchö Espiritu Santota catsirnin, imatapis allilata rurar cawangantsicmi, aunqui ley gellgashga mandacungannö cuerpuncunachö mana señalashga caycarpis. Tsaymi tsay alli rurag runacunataga manam runamajintsu aläbanga, sinöga quiquin Dios Yayam aläbanga.

3

Dios Yayaga imaypis cumplidu

¹ Tsaypunga ¿ima alli provehotatan jorgontsic judiu caynintsicwan o Israel runa canapag cuerpuntsicchö señalacushga caywan? ² Aumi, judiu cayga alläpa allishmi välen, puntata quiquin Dios Yaya judiucunata Santa Palabranta confiacurnin entregashga captin.

³ Pero cananga waquincag mana confiacuyaptinpis, ¿Acäsu mana criyicuyanganpitacu Dios Yayaga cuyacuy änicunganta imaypis mana cumplinmantsu cangan? ⁴ ¡Manam, tsayga tsaynötsu! Dios Yayaga llapan änicungantam imaypis cumplin, aunqui llapan runacuna llulacuyaptinpis. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Tapushugniquipis musyatsun, parlangayqui rasumpa canganta.

Tsaynöpam rasumpacag juiciuyquicunawan mana culpayog canqui,

imaypis vencenayquipag.”[☆]

⁵ Pero mana alli ruraynintsicwanmi, Dios Yayapa rasumpacag juzgacuynin, mas allish canganta musyatsicuycan nicarga, ¿imanishwantan? ¿Tsaypungan Dios Yayaga yaptacu rabiarnin castigamashwan? (Tsayta waquincag runacuna parlangannöllum nogapis parlaycä.) ⁶ ¡Manam,

[☆] 3:4 Sal 51:4.

tsaynöga ni imanöpapis canmantsu! Si tsaynö rasumpa carga, ¿imanörög mana alli rurag runacunapa jutsanta Dios Yaya juzganman?

⁷ Derepentim waquina niyanga: “Nogapa llullacuyniwanmi Dios Yaya rasumpa cumplidu parlag canga. Tsaynö cayniwan atscag runacuna Dios Yayata alabaycäyaptinga ¿imanirtan ‘jutsasapam’ nir juzgamar condenamanga?” ⁸ Tsaypunga ¿imanirtan mana nintsictsu: “Tucuyläya jutsacunata rurashun Dios Yaya cushicunanpag”? Tsayshi waquina niyan: “Pablom caynö willacuycan.” Pero tsaynö parlagcunaga llullacuycäyanmi. Nogaga manam ni imaypis caynö mana allicunataga willacushcätsu. Tsay runacunataga quiquin Dios Yayam infiernuman aywayänanpag condenashga.

Llapan runacunachö manam ni jucllagllapis mana jutsa ruragga cantsu

⁹ ¿Acäsu judiucunacu mas mejor cantsic? Manam tsaypis tsaynötsu. Gamcunata niyangagnömi judiu o mana judiu carpis, runaga llapantsicpis jutsa ruragllam cantsic. ¹⁰ Tsaymi Diospa Palabanchö nirgan: “Cay patsachöga manam ni jucllagllapis jutsannagtsu.

¹¹ Manam ni jucllagllapis entendirnín, Dios Yayataga ashintsu. ¹² Llapanmi mana alli nänipa aywagnö jancat ogracäyashga.

Tsaymi llapanpis jutsasapa mana välegman ticrayashga. Manam ni jucllagllapis alli ruragga cantsu.”[☆] ¹³ “Tsaynö runacunapa palagarnincunawan parlayangancunaga

imayca sepultüra quicharaycagnö melanaypag caycan. Llullacug galluncunawan imaypis mana allicunata par-larmi,”[☆]

[☆] 3:12 Sal 14:1-3; 53:1-3; Ec 7:20. [☆] 3:13 Sal 5:9.

“imayca venenösa víbora runata canirnin dñangannö runamajincunata dñar, llutan mana allicunata parlatsiyan.”[☆] 14 “Tsaymi paycunapa shimincunachöga rabiapäcurnin tucuyläya maldiciuncunawan gayapäcuylla caycan.”[☆] 15 “Tsaynö mana llaquipäcug cayaptinmi, runamajincunapa yawarninta jicharnin wañutsiyänanpagpis saslla gatin. 16 Maytsaypa aywayanganchöpis mana allicunata rurarllam ushacatsiyan.

Tsaynöllam runamajincunatapis mana llaquipar sufritsiyan. 17 Paycunaga manam shumag alli päscuytaga yachayantsu.”[☆]

18 “Tsaymi llapan mana allita rurayanganpita

Dios Yaya castigananpag cangantapis mantsacuyantsu.”[☆]

19 Canangam rasumpa musyantsic Dios Yaya leynincunata cumpliyänanpag israelcunata entreganganta. Pero llapan runacuna quiquillancunapita mana cumpliyta puedirmi, Dios Yayapa puntanchöpis ni ima niyta puediyantsu. Tsaynö cayanganpitam Dios Yayaga llapan maytsaychö runacunatawan juzgar cuentata mañamäshun. 20 Tsaymi Dios Yayaga manam ni maygan runatapis, quiquillanpita leycunata cumplinganpitatsu jutsannagtanö ricanga. Mas bienmi tsay leycunaga llapantsicpis rasumpa jutsasapa cangantsicta musyatsimantsic.[☆]

Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicushgam, Dios Yayapis alli chasquimäshun

[☆] 3:13 Sal 140:3. [☆] 3:14 Sal 10:7. [☆] 3:17 Is 59:7-8. [☆] 3:18 Sal 36:1. [☆] 3:20 Sal 143:2; Gl 2:16.

²¹ Pero cananga Dios Yayam musyatsimantsic, rasumpa criyicuynintsicwan mana jutsannag runatanö chasquimangantsicta. Tsaypagmi Moiséswan unay profë-tacunapis gellgar niyargan. ²² Señor Jesucristoman rasumpa criyircur confiacuyaptinmi, llapan runacunatawan Israel o mana israelcunatapis Dios Yaya jutsannagtanö chasquina. ²³ Llapan runacunam tucuyläya mana alli jutsacunata rurarnin, Dios Yayapa cuyacuy salvaciun glorianpita caruchö caycäyan. ²⁴ Dios Yayaga alläpa cuyacug cayninwanmi jutsasapa caycashgapis, Señor Jesucristo cruzchö wañurnin nogantsicraycu yawarninta jichanganpita jutsannagtanö chasquimashcantsic. ²⁵ Quiquin Dios Yayam permütirgan, jutsantsicpita perdonamänapag Señor Jesucristo nogantsicraycu cruzchö yawarninta jichar wañunanpag. Tsaynömi Señor Jesucristo rantintsic imayca juc sacrificiuta ruragnö sufrirgan, rasumpa firmi criyicuynintsicpita Dios Yaya nogantsicwan rabiashga caynin përananpag. Dios Yaya mana juc jutsannag canganta musyanapagmi, alläpa alli pacienciayog cayninwan unaycag runacunatapis jutsancunapita castigargantsu. ²⁶ Pero canangam musyatsimantsic, Dios Yayaga imaypis rasumpa cumplidu mana jutsannag canganta. Payga imaycatapis rasumpacagllata rurarmi, pipis Señor Jesucristollaman firmi criyicuptinga jutsannagta chasquina.

²⁷ ¿Maytan tsay aläbacuynintsic? Jancatmi ushacashga. ¿Imanirtan jancat ushacashga? Tsaynö jancatga ushacashga leycuna mandacunganta mana cumplingantsicpitatsu ni imayca allicunata rurangantsicpitatsu. Sinöga Dios Yayam jutsannagtanö chasquimäshun Señor Jesucristoman rasumpa criyicungantsicpita. ²⁸ Tsaymi cananga willacuntsic leycuna mandacunganta mana cumpliyashgapis, Señor

Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsicllapita jutsannagtanö Dios Yaya chasquimänapag canganta.

²⁹ ¿Acäsu Dios Yayaga judiucunallapagcu? ¿Manacu maytsay munduchö runacunapagpis canman? ¡Clärüm caycan, Dios Yayaga japallan maytsay munduchö runacunapa Diosnin cangan! ³⁰ Tsaymi rasumpa Diosga japallallan. Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga, llapantapis jutsannagtanö chasquina cuerpuncunachö señalacushga o mana señalacushga cayaptinpis. ³¹ ¿Nogantsicga Señor Jesucristoman criyircu Dios Yaya mandacungan leycunata mana välepgag churaycantsic? Manam tsayga tsaynötsu. Mas bienmi Dios Yaya mandacungan leycunataga mas välepgag churantsic.

4

Unay awiluntsic Abrahamta criyicuyninpita Dios Yaya mana jutsannagtanö chasquingan

¹ Tsaypunga ¿Imanishuntan unay awiluntsic Abraham Dios Yayapita imata chasquinganta? ² Si tsaynö jutsannagtanö awiluntsic Abrahamta Dios Yaya chasquiptinga, quiquinpa alli rurayllancunapitam aläbacunman cargan. Però tsayga manam tsaynötsu. Payga manam ni imapita Dios Yayapa puntanchö aläbacunmantsu cargan, llapan allillata ruranganpita. ³ Tsaymi Diospa Palabbranchöpis nirgan: “Rasumpa firmi criyicunganpitam Dios Yaya Abrahamta chasquirgan mana juc jutsanag runatanö.”[☆]

⁴ Tsaymi cananga niyäshayqui: Juc arupucug runataga manam imayca garagnötsu pägantsic, sinöga arurnin gänangan jornalnin merëcingantam. ⁵ Tsaynö caycaptinpis quiquinpa munayllanwan allicunallata ruranganman confiacuptinga manam Dios Yayaga chasquingatsu.

[☆] 4:3 Gn 15:6.

Sinöga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicunganpita mana alli rurag caycaptinpis imayca jutsannagtanö chasquina, aunqui gänananpagnöga ni imata mana rurashga caycaptinpis. ⁶ Unay rey Davidmi maygan runapis ni ima allacunata mana ruraycaptin bendisar, Dios Yaya jutsannagtanö chasquinganta willacur nirgan:

⁷ “¡Alläpa cushishga cayätsun,

Diospa contran tucuyläya jutsacunata rurayanganpita

Dios Yaya tsaparnin perdonanganta!

⁸ ¡Alläpa cushishga cäyatsun,

pï runapis tucuyläya jutsata rurayanganpita

Dios Yaya mana culpatsaptin!”☆

⁹ ¿Acäsu tsaynöga cuerpuncunachö señalacushga israelcunallapagcu bendiciun cargan? ¿Acäsu

manacu cargan cuerpuncunachö mana señalacushga mana judiucagcunapagpis? Tsaymi nintsic: Unay

awiluntsic Abrahamga rasumpa firmi criyicuyninwanmi Dios Yayapita mana juc jutsannagnö bendiciunta chasquirgan.☆ ¹⁰ ¿Awiluntsic Abrahamta Dios Yaya

mana juc jutsannagtanö chasquinanpagga, cuerpunchö señalacushganacu cargan? Manam. Abrahamga

manaragmi cuerpunchö señalacushgaragtsu cargan, Dios Yaya jutsannagtanö chasquinganchöga. ¹¹ Tsaynö

manarag cuerpunchö señalacushga caycaptinpis, quiquin Dios Yayam awiluntsic Abrahamta criyicuyninpita

mandargan cuerpunchö señalacunanpag, rasumpa mana jutsannag canganpita. Abrahamgam manarag

señalacurnin Dios Yayaman rasumpa firmi criyicurgan. Tsaymi criyicuyninraycu llapan criyicug runacunapa

taytan, cuerpuncunachö mana señalacushga cayaptinpis. Tsaynöllam Dios Yayaman rasumpa criyicurga awiluntsic

☆ 4:8 Sal 32:1-2. ☆ 4:9 Gn 15:6.

Abrahampa ayllunnö cayan, mana juc jutsanagtanö Dios Yaya chasquiptin. ¹² Tsaynöllam cuerpuncunachö señalacushga caycarpis, unay Abrahampa ejemplunta sigirnin wamran cayan, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurnin. Dios Yayam chasquirgan taytantsic Abraham manarag señalacurnin rasumpa firmi criyicunganpita.

Abrahampa firmi criyicuynin

¹³ Abraham Dios Yayaman rasumpa firmi criyicunganpita, llapan ayllun mirashgacunallata Dios Yaya cay entëru patsata imayca erenciatanö entregaycunanpag änirgan. Pero manam ley mandacunganta Abraham cumplinganpitsa Dios Yaya änirgan, sinöga rasumpa criyicunganpita jutsannagtanö chasquirmi änirgan. ¹⁴ Si leyllata cumpligcag runacunalla eredëru cayaptinga, manach ni imapagpis välenmantsu rasumpa criyicungantsicwan Dios Yaya änicunganpis. ¹⁵ Dios Yayagam llapan leynincunata musyaycar, jutsata rurarnin mana cumpliyanganpita rabiarnin castigan. Tsaymi Dios Yaya mandacungan leycunata mana cumplirga, quiquintsiclla condenantsic. Pero tsay leycunata mana musyag runacunata, Dios Yayapis mana regenganpitam culpatsangatsu.

¹⁶ Tsaymi Dios Yayaga alläpa cuyacuy yanapacuyninwan llapan runacuna chasquinanpag änicunganta rasumpa cumplin, Payman firmi criyicuyaptin. Tsaynöpam Abrahamta Dios Yaya äningan cumplirgan, llapan cay patsachö runacunapis rasumpa criyicur Abrahampa aylluncuna cayänanpag. Tsaymi llapantsicpis firmi criyicuynintsicwan Abrahampa tsurinnölla cantsic, Moiséspa leynincunata cumplir o mana cumplirpis. ¹⁷ Tsaynöllam Diospa Palabanchö nirgan:

“Nogam churag atasca naciuncunachö runacunapa taytan canayquipag.” Dios Yayapa puntanchöga Abrahammi taytantsic rasumpa criyicunganpita. Cay Diosman Abraham criyicunganllam wañushgacunatapis cawatsimur, mana ni imacagpita ruranganta willacur, imayca päsananpagpis musyatsicun.☆

¹⁸ Tsay Abraham alläpa auquinna car manana wamrayog cayta puediycarpis, rasumpa firmi criyicurmi tsurin cananpag shuyarargan. Tsaynöpam Abrahamga atasca naciunchö runacunapa taytan ticrargan. Tsaymi Abrahampag Diospa Palabanchöpis nirgan: “Alläpa maytsicam gampita mirag aylluyquicuna canga.”☆ ¹⁹ Dios Yaya äningantam Abraham rasumpa firmi criyicungan mana ni ichicllapis desanimacur, aunqui pachac watayogna caycar cuerpunpis imayca wañushganö caycaptin. Tsaynöllam warmin Sarapa pachanpis imayca wañushganö captin, gollog mana wachacug cargan. ²⁰ Dios Yaya äninganman criyicurmi mana ni imaypis Abraham nirgantsu: “¿Rasumpaturag o manaturag canga?” nirga. Mas bienmi alli tsaracurnin cada vez mas firmi rasumpa criyicur: “Poderöso Dios Yayaga alläpa allim” nir, alabargan. ²¹ Tsaynö Dios Yaya äninganta poderöso cayninwan cumplinanpag canganta musyarmi, Abrahamga rasumpa confiacurgan. ²² Tsaymi Diospa Palabanchö nirgan: “Rasumpa Abraham criyicunganpitam Dios Yaya mana jutsannag alli rurag runatanö chasquirgan.”☆ ²³ Diospa Palabanchö: “Abrahamtam Dios Yaya mana juc jutsannag alli rurag runatanö chasquirgan” nirga, manam Abrahamllapagtsu gellgashga cargan.

☆ 4:17 Gn 17:5. ☆ 4:18 Gn 15:5. ☆ 4:22 Gn 15:6.

²⁴ Sinöga Señorñintsic Jesucristota cawatsimug Dios Yayaman rasumpa firmi criyingantsicpita, nogantsic-tapis mana jutsannag alli rurag runatanö chasquimänapagmi gellgashga cargan. ²⁵ Señor Jesucristom wañurgan, Payman rasumpa criyicungantsicraycu Dios Yaya jutsantsicpita perdonamarnintsic salvamänapag. Tsaynö Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga captinmi, Dios Yayapis mana jutsannagtanö chasquimantsic.

5

Alli päyacuywan cushishga cawacuy

¹ Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsicraycu mana juc jutsannagtanö chasquimarnintsic Dios Yaya quiquinwan alli päyacuychö cawatsimantsic. ² Tsaynö rasumpa Señor Jesucristoman firmi criyicurmi, Dios Yaya cuyamarnintsic yanapamashga puntanmanpis yacuyta puedintsic. Tsaymi cananga Pay munanganölla imaycatapis allillata rurarnin cushishga shuyaycäshun, cielu glorianchö pagta cawacunapag. ³ Pero manam tsaynö cawacunallapagtsu cushishga caycantsic. Sinöga canan sufrirpis cushishgalla cawashun. Tsaynö sufrirragmi alli awantacurnin rasumpa imanö pacienci-acuna cangantapis yachacuntsic. ⁴ Tsaynö alli awantacurnin pacienciacyta yacharmi, imayca yashga cabal runanö tucuyläya desgraciacuna päsamashgapis mas animacurnin shuyantsic, rasumpa criyicushga Dios Yaya änimangantsicta cumplinapag. ⁵ Tsay änicunganman criyicur mana desanimacushgam, Dios Yayaga ni imaypis dejamäshuntsu. Tsaynöpam Espiritu Santo garamarnintsic shongontsicchö musyatsimantsic, Dios Yaya alläpa cuyamangantsicta.

⁶ Rasumpacagta quiquillantsic salvacuyta mana puediyacashgam, alli örachö Señor Jesucristo wañurgan

llapan mana alli rurag jutsasapacunapag. ⁷ Cäsi manam ni pipis jutsannag runapagga wañunmansu, pero derepentich pipis valoranman alläpa alli rurag runaraycu wañunanpag. ⁸ Pero Dios Yayaga alläpa cuyamangantsictam musyatsimantsic, alläpa jutsasapa caycashga nogantsicraycu Señor Jesucristo cruzchö wañunganwan.

⁹ Si canan mana jutsannagtanö Señor Jesucristo nogantsicraycu yawarninta jichar wañunganpita Dios Yaya chasquiycämarnintsicga, tsaypitapis masragmi llapan jutsa ruraynintsicwan Dios Yayata rabiatsingantsicpita salvar castigamäshuntsu.

¹⁰ Si Dios Yayawan chiquinacuycashga japallan Tsurin wañur, shumag päsaucuychö cawacunapag amistaycätsimarnintsicga, tsaypitapis masragmi Señor Jesucristo cawayninwan amistatsirnin salvamäshun.

¹¹ Tsaypis manam tsayllatsu. Sinöga alläpam cushicuntsic cananpitaga Dios Yayawan amistarnin shumag päsaucuychö canapag Señor Jesucristoraycu cawatsimangantsicpita.

Adánmi jutsa ruraywan wañuyta apamurgan y Señor Jesucristonam wiñay cawayta

¹² Tsaymi juc runa Adánllawan cay munduman jutsa ruraypis shamurgan. Tsay jutsallowanmi wañuytis shamurgan. Tsaynöpam tsay junagpita maytsay entëru munduchö runacunapis jutsa rurayanganpita wañuyargan. ¹³ Dios Yaya manarag leycunata mandacuptinmi, puntapitana cay patsachö runacuna jutsata rurar cawayargan. Manarag leycuna captinmi, tsay jutsapitapis culpayogtsu cayargan. ¹⁴ Tsaynö caycaptinpis Adánpita gallaycurmi asta Moisésyag, llapan runacuna mana allita rurayanganpita wañuyargan. Tsay runacunaga manam culpayogtsu cayargan, Adán Dios Yayapa

Mandamientunta mana cäsür jutsata rurangannö mana ruraycarpis. Tsay Adánpitaga masmi Señor Jesucristo juc alli ejempluyog shamunga, jutsawan wañuyya rantin mana ushacag cawayta garamänapag.

¹⁵ Pero Adán jutsatawan wañuyta apamunganga manam ni ichicllapis iwalantsu, Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyninta garamangantsicga. Dios Yayapa mandamientunta Adán mana cäsür jutsata ruranganpita atscag runacuna wañushga caycäyaptinga, tsaypitapis masragmi Dios Yayaga cuyacuy yanapacuyninwan japallan Tsurin Jesucristota garamashcantsic. Tsaynöpam llapan maytsicag criyicugcuna Señor Jesucristopa yanapacuyninta tariyanga, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänanpag. ¹⁶ Tsaynöllam iwalatsishwantsu, Dios Yaya alläpa cuyacuyninta garamangantsicwan tsay jucllaylla runa Adán jutsata ruranganta. Tsaynö puntata Adán jutsata ruranganpita atscag runacunapis jutsata rurarnin alläpa culpayog cayaptin, Dios Yaya juzgarnin infiernuman cachargan. Pero tsaypitam quiquin Dios Yaya Señor Jesucristoraycu cuyacuyninta garamashcantsic mana alli rurag runacunatapis jutsannagtanö chasquir perdonamashcantsic. ¹⁷ Si juc runa Adán jutsata apamunganpita cay munduchö wañuy mandacuy poderyog cayninwan llapantsicta wañutsimäna caycaptin, tsaypitapis masragmi japallan Señor Jesucristoraycu Dios Yaya cuyamarnintsic mana jutsannagtanö chasquir alläpa yanapamantsic allillata rurar cawacunapag. Tsaymi cananga imayca reynö cay patsachö Señor Jesucristowan pagta cawacushun.

¹⁸ Tsaymi tsaynö puntata Adán jutsata ruranganpita llapan runacunapis jutsa ruranganpita culpayog condenädu cayan. Tsaynö captinmi, Señor Jesucristo wañurgan llapan runacunata jutsancunapita perdonar

salvananpag. Tsaymi lllapan criyicugcunaga jutsannagnö mana culpayog car, Dios Yayapa puntanchö imayyagpis cawacuyanga. ¹⁹ Dios Yayata jucllaylla Adán mana cäsunganpitam, lllapan runacuna jutsa rurag ticrayargan. Tsaynö caycaptinmi, Dios Yayapa voluntäninta cäsür japallan Señor Jesucristo wañunganpita, Dios Yaya atscag runacunata jutsannagtanö chasquirgan.

²⁰ Dios Yayam leycunata mandacurgan, runacuna atsca jutsancuna canganta musyarnin tantiyacuyänanpag. Pero tsay atsca jutsacunata ruraycäyaptinpis Dios Yayaga cada vez masmi alläpa cuyarnincuna yanapan, lllapan jutsancunata perdonar salvananpag. ²¹ Puntatagam jutsata ruray wañuyga imayca mandacug reynö runacunata wañutsirgan. Pero tsaypita masragmi Señornintsic Jesucristo cruzchö wañunganpita Dios Yaya cuyacuy yanapacuyninwan jutsannagta ticratsimashcantsic Paywan pagta imayyagpis cawacunapag.

6

Jutsawan wañushganö caycagcunawan Señor Jesucristoman criyicur cawaycuna

¹ ¿Cananga imanötan ushashun? ¿Jutsata rurarllacu sigishun, Dios Yaya alli cuyacug cayninwan yanapacuynin mas yapacänanpag? ² ¿Tsaynöga manam ni imaypis canmantsu! Rasumpa firmi criyicuynintsicwanmi Señor Jesucristo cruzchö wañungannö, nogantsicga imayca wañushganö caycantsic jutsacunata manana ruranapag. Tsaynö jutsata manana ruranapag wañushganö caycarga, ¿imanötagshi jutsata rurarnin sigishwan? ³ ¿Acäsu gamcunaga manacu musyayanqui lllapantsicpis imapag bautizacungantsicta? Señor Jesucristoman criyicur bautizacurmi, Pay wañunganman nogantsicpis iwalantsic. Tsaynö rasumpa criyicuynintsicwanmi,

nogantsicpis Señor Jesucristowan pagta cruzchö wañushcantsic. ⁴ Tsaynö bautizacurmi Señor Jesucristonö wañurnin pampacashga cargantsic. Tsaymi Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan Señor Jesucristota cawatsimungannö, nogantsictapis cawatsimangantsicpita cananga jucläya alli ruragna cawacushun.

⁵ Si Señor Jesucristowan juclayllanö pagta wañushga caycarga, Pay cawamunganpitam nogantsicpis cawamushun. ⁶ Rasumpam musyantsic puntata jutsasapa caynintsic Señor Jesucristowan pagta cruzchö wañunganta. Tsaynö captinmi, mana alli rurag caynintsicga jancat ushacashga manana ni imaypis jutsata esclävunnö servinapag. ⁷ Tsaynö jutsa ruraypita wañushganö caycarga amana yapayga jutsata patrontanö servishuntsu, imaypis librina cawacunapag.

⁸ Quiquin Señor Jesucristowan pagta wañushga caycarga, rasumpam confiacuntsic Paywan pagta imayyagpis cawacunapag. ⁹ Rasumpam musyantsic Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga car, manana ni imaypis wañunanpag canganta, tsay wañuypa poderninchö manana ni imaypis car. ¹⁰ Llapan jutsasapa runacunapagmi Señor Jesucristo juc cutilla wañurgan. Tsaymi cananga wañunganpita cawamushga car, Dios Yayallapagna imaypis cawaycan.

¹¹ Tsaynöllam gamcunapis yarpäyanayqui jutsata manana mas rurayänayquipag wañushganö cayangayquita. Tsaynöpam Señor Jesucristoman firmi criyicurnin, rasumpa confiacur Dios Yayallapagna imaypis cawacushun. ¹² Tsaymi cananga amana ushacag cuerpuquicuna mana allacunata rurarnin imaycatapis munapangan, jutsa ruraycunawan mandayäshunayquita mana cäsurnin dējacyanquinatsu. ¹³ Cuerpuquicunachö maquiquicunata, shimiquicunata,

llapan imaycayquicunatapis ama dējayaytsu tucuyläya mana allícunata rurananpag. Tsaypa rantinga mas bien imayca juc wañushgapita cawamushganö Dios Yayaman entregacuyay maquiquicuna, shimiquicuna, cuerpuyquicunachö llapan imaycayquicunapis Dios Yayallata servirnin allícunallata rurayānanpag. ¹⁴ Tsaynö shumag cawacuyaptiquiga mana alli munayniquicunapis mananam vencyāshunquitsu, imayca patrontanö jutsata serviyānayquipag. Tsaymi cananga gamcunaga manana unaycag leycunapa mandacuyninchönatsu cawaycāyanqui, Dios Yaya allāpa cuyar yanapayāshuptiqui.

Señor Jesucristoman criyicurga mananam jutsapa esclāvunnatsu cawantsic

¹⁵ ¿Tsaypunga imanötan? ¿Unaycag leycunapa mandacuyninchö manana cawarga jutsatatsurag ruraycantsic, Dios Yayapa cuyacuyninwan poderöso yanapacuyninta chasquirga? ¿Tsayga manam tsaynötsul! ¹⁶ ¿Acäsu gamcuna manacu musyayanqui juc runapa servignin yaycur, mandashungayqui runapa esclāvun car llapan munanganta rurayangayquita? Tsaynömi mana alli rurag runacunaga jutsapa esclāvun car, wañurpis asipag infiernuchö sufriyanga. Pero Dios Yaya mandacunganta cäsucur shumag cawagcunam siga, jutsannag runacunaman ticrayanga. ¹⁷ Pero gamcunapagmi Dios Yayata allāpa agradécicü. Mas puntata mana alli rurayniquicunawan jutsapa esclāvun cayangayquita dējasquir, cananga Señor Jesucristo yachatsicungancunata rasumpa cäsucurnin, llapan shongoyquicunawan criyicur Payman entregacuyangayquita. ¹⁸ Tsaynö mana alli rurayniquicunapa esclāvun cayangayquipita

libracasquirmi, cananga Dios Yayapa servignin jucläya alli rurag runacunana caycäyanqui.

¹⁹ Tsaymi nogaga juc runanölla mas allish entendiyänayquipag parlapaycäyag, jutsa ruraycunapita manarag firmi tsaracuyaptiqui. Gamcunam mas puntataga llapan entëru cuerpuyquicunata cada vez mas peor jutsata rurananpag entregacuyargayqui, Dios Yayapa mandacuyninta mana cäsurnin. Tsaynölla cananpis llapan cuerpuyquicunata Dios Yayallaman entregacuyay cada vez mas jucläya alli rurag jutsannag cayänayquipag. ²⁰ Mana alli rurayniquicunawan jutsallachö esclävunö cawarmi, jucläya alli rurag libri caytapis puediyargayquitsu. ²¹ Tsay unay jutsacunata rurayangayquiwan ¿ima allitatan tariyargayqui? Tsaymi cananga llapan mana alli rurayangayquipita pengacurnin caycäyanqui. ¿Tsaynö jutsa ruranganpitam runacuna wañuyan infiernuchö asipag sufriyanpag! ²² Pero cananmi sïga tsay jutsayquicunapita libracashgana car, Dios Yayata servignin jucläya alli rurag jutsannagna cayanqui. Tsaymi cananga Dios Yayawan imayyagpis mana ushacag cawaychö cayta tariyanqui. ²³ Jutsa ruraypa päganga wañusquir infiernuchö sufriymi. Pero Dios Yayapa cuyacuy garayninga, Señor Jesucristoman rasumpa confiacurnin Paywan pagta imayyagpis cawacuyimi.

7

Casaracuy ejempluwan willacur yachatsicuy

¹ Waugecuna y panicuna, gamcunagam rasumpa llapan leycunata musyayanqui. ¿Acäsu manacu musyayanqui juc runa cawaycarllaragga, tsay leycunapa mandädunchö canganta? ² Masqui juc ejempluwan niyëshayqui: Juc

casäda warmi gojan cawaycaptina casarangan ley mandangannömi tsay gojanllawan cawacunan. Pero gojan wañusquiptinmi siga, tsay casarangan leypitawan gojanpitapis librina tsay warmi quëdacunga. ³ Tsaymi si gojan cawaycaptinllarag juc runawan casararninga adulterio niyangan llutan mana alli jutsata ruraycan. Pero gojan wañusquiptin tsay casarangan ley mandacunganpita librina carmi siga, yapay jucwan casararpis manana jutsatanatsu ruraycan.

⁴ Tsaynöllam gamcunapis wauegcuna y panicuna, leypa mandädunchö cayargayqui. Pero nogantsicraycu Señor Jesucristo cruzchö cuerpunwan wañurmi, tsay leypa mandacuyninpita libramashcantsic. Tsaymi cananga Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga captin, imayca casäda warmi gojanllapa cangannö, gamcunapis Señor Jesucristollapana car, Pay munangannö allicunallata rurarnin cawacuyay. ⁵ Puntata mana alli ruraynintsicuna cuerpuntsicta dominaptinmi, leycunapa mandacuyninchö cawarnin mana cäsucur, cuerpuntsicpa munayllanchö cawargantsic. Tsaynöpam jutsantsicpita wañushwan cargan, imayyagpis infiernuchö sufrirnin ñacanapag. ⁶ Pero cananga Señor Jesucristo cruzchö wañunganpita, leycuna mandacunganpa poderninchö manana cawar, wañushga runanö leycunapa poderninpita librina cawacuntsic. Tsaymi cananga unaycag gellgashga leycunapa mandacuyninchö manana cawar, juc shumag alli cawacuychöna cawashga Espiritu Santo yachatsimangantsicnö Dios Yayallata servishun.

Jutsacunawan lüchagnörag cangantsic

⁷ ¿Caytaga imanötan ushashun? ¿Dios Yaya mandacungan leyga jutsacu canman? ¡Manam tsayga tsaynötsul! Dios Yaya mandacungan leycunawanragmi musyatsimargan, ima jutsäcuna cangantapis. Manam codiciacug

cangäta musyämantsu cargan, si Dios Yaya mandacungan leycunachö mana gellgashga captinga: “Ama runamajiquipa imantapis codiciar munapaytsu.”[☆] ⁸ Pero jutsasapa runa captimi, Dios Yayapa mandacungan leyninta musyasquiptirag, codiciösu caywan tucuyläya mana alli munaycuna cäsi venceman. Pero leycunata manarag yachacurga juc runa manam musyantsu ni ima mana alli cangantapis. ⁹ Tsaynömi Dios Yaya mandacungan leycunata manarag yachacurga, manam imanö jutsa cangantapis musyargätsu. Pero tsay leycunata yachacusquirmi säga, tucuyläya jutsata rurayta munarnin, imayca rurangäcunawan jutsasapa car, ¹⁰ condenacar wañushganöna cangantapis musyargä. Dios Yayam leycunata mandacungan runacuna cumplir shumag allillata rurarnin, Pay munangannö cawayänapag. Pero tsay ley mandacunganta yachacusquir mana cäsurmi, llapan jutsäwan condenacashga cargä, infiernuman aywanäpag. ¹¹ Tsaymi jutsa ruray engañamargan Dios Yaya mandacungan leycunata musyaycarpis mana cumplinäpag. Tsay leyta mana cumpliyta puediptimi, jutsa rurayga imayca infiernuman cachamar wañutsimagnö catsimargan.

¹² Tsaynöpam Dios Yaya mandacungan leyga alläpa santo car, cada mandacunganpis mana jutsannag rասumpacag alläpa allish. ¹³ Tsaypunga, ¿tsay alli leycunacu almä wañushganö cananpag tigratsimargan? ¿Tsayga manam tsaynötsu! Sinöga quiqüpa mana alli rurayniwan jutsämi almäta wañutsirgan. Tsay jutsa ruraymi Dios Yayapa alli mandacuy leyninwan infiernuman cachamar wañutsimänan cargan. Tsay mandamientucunata rասumpa regermi, jutsa rurayga alläpa mana alli canganta musyantsic.

¹⁴ Musyantsicmi Dios Yaya Espiritu Santowan leycunata

☆ 7:7 Ex 20:17; Dt 5:21.

mandacunganta. Pero nogaga jutsasapa cayniwanmi, imayca juc esclāvunö jutsapa poderninchö caycä. ¹⁵ Nogaga manam musyätsu ni ima päsamangantapis. Manam imatapis munangätaga rurätsu. Mas bienmi chiquir melanaypag mana munangäcunallata ruraycä. ¹⁶ Rasumpam musyä mana allicunata rurangäta. Pero mana allicunata ruraycangäta musyaycarpis, Dios Yaya mandacungan leycuna alläpa allish cangantam acuerdu caycä. ¹⁷ Tsaynöpam cananga manana quiquinatsu tsay mana munangäcunata ruraycä, sinöga nogachö jutsam mana allitapis ruratsiman. ¹⁸ Nogam musyaycä shongöwan mana alli rurag cuerpüchö ni ima alli canganta. Allita rurayta munaycarpis manam alli ruraytaga pueditsu. ¹⁹ Allicunallata rurayta munangätaga manam rurätsu. Mas bienmi mana munangäcag jutsacunallata imaypis ruraycä. ²⁰ Tsay mana alli munangäcunata rurarga, manam quiquinatsu ruraycä. Sinöga nogachö jutsam mana alli munaycunata ruratsiman.

²¹ Tsaymi nogata imaypis caynö pä saman: Allita rurayta munaptipis, mana alli ruraynicunam mas venceman. ²² Llapan voluntäniwanmi alläpa cäsucuyta munä, Dios Yaya mandacungan leycunata. ²³ Pero quiquipa shongöchö voluntäni pa contran jutsacuna canganta musyaptimi, rurayni tawan yarpaynitapis atajaman allicunata ruranäpagpis. Tsay jutsam yarpayni tawan munaynitapis imayca juc carcelchö gaycurätsignö caycätsin. ²⁴ ¡Ay nogalla! ¡Imanörag calläshag! ¿Pitan cay jutsasapa wañutsicug cuerpupita salvamanga, infiernuman mana aywanäpag? ²⁵ ¡Dios Yayatam alläpa agradëcicü, Señornintsic Jesucristowan libramar salvamanganta!

Tsaymi cananga llapan shongöwan y yarpayniwan,

Dios Yaya mandacungan leycunata cumplir, imayca esclävünö Payllatana serviyta munä. Pero mana allí rurag cuerpümi jutsa ruraypa poderninchö caycätsiman.

8

Espiritu Santowan imaypis cawacuy

¹ Tsaymi canan Señor Jesucristoman criyicugcunataga Dios Yaya condenanganatsu. ² Señor Jesucristoman criyicungäpítam jutsata rurarnin infiernuman aywanä caycaptin, Espiritu Santo libramar allí rurag runatana cawaycätsiman. ³ Dios Yaya mandacungan leycunata mana cäsushgam, mana allí ruraynintsicpita tsay leycuna libramaynintsicta puedintsu. Pero quiquin Dios Yayam japallan Tsurinta cay patsaman cachamurgan, nogantsicnö cuerpuyog runata. Señor Jesucristoga ni ima mana allita ruranganpítam nogantsicraycu cruzchö wañurgan, imayca juc garaynö pägacurnin llapan jutsantsicta ushacätsinanpag. Tsaynöpam llapan jutsantsicpita perdonar libramashcantsic. ⁴ Tsaynö captinmi, cananga mana allí ruraynintsicpa poderninchönatsu cawantsic. Tsaymi cananga Espiritu Santopa poderninwan cawacur, Dios Yaya mandacungan jutsannag leycunatana cäsür, jutsa ruraycunataga manana cäsuntsicnatsu.

⁵ Tsay cuerpunpa munaynin jutsacunata cäsugcunaga imaypis mana allí rurag cuerpunpa munayninta yarpararmi cawaycäyan. Pero Espiritu Santowan caycagcunaga, Espiritu Santo munangannö allícunallata rurarnin yarpararmi imaypis cäsucuyan. ⁶ Tsay cuerpunpa munaynin jutsacunatawan yarpayninta cäsug runagam wañurnin, infiernuchö imayyagpis sufringa. Pero Espiritu Santo yachatsicunganta yarpararnin cäsugcunaga allí päacuychömi Dios Yayawan imayyagpis cawacuyanga. ⁷ Tsaynö jutsata rurarnin munayninwan

mana allita yarparag runaga, Dios Yayatam contrarnin chiquiyca. Tsay runaga Dios Yaya mandacungan leycunata manam cäsuyta munantsu ni Dios Yaya munangantapis rurayta puedintsu. ⁸ Tsaynö jutsancunapa mandädunchö caycagcunaga, manam Dios Yaya munangantaga ni imatapis rurayta puedintsu.

⁹ Pero tsaynö caycaptinpis gamcunaga amana tsay jutsa rurag cuerpuyquicunapa mandädunchö cayanquitsu, Dios Yayapa Espiritu Santonwan cawarga. Maygan runapis Espiritu Santowan mana cawarga, manam Señor Jesucristopatsu. ¹⁰ Pero gamcunachö Señor Jesucristo caycaptin, jutsata rurayangayquipita cuerpuyquicuna wañushga caycaptinpis, Dios Yayam almayquicunata cawatsin jutsannag imayyagpis cawanapag Señor Jesucristo wañunganraycu. ¹¹ Señor Jesucristota wañungantapis cawatsimug Dios Yayapa Espiritu Santonmi, gamcunachö caycan. Tsaymi Señor Jesucristota cawatsimungannö Dios Yaya gamcunapa ushacag cuerpuyquicunatapis cawatsimunga, Espiritu Santo gamcunachö cawaptin.

¹² Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, cananga mananam jutsaga mandädunchö obligar catsimaynintsicpa pueinnatsu. Tsaymi convienimantsicnatsu jutsa rurag cuerpuñticpa munayninta cäsür cawanantsicga. Sinöga Dios Yayallata cäsurnin servinallapagmi, nogantsicpa obligacionnintsicga. ¹³ Si cuerpuyquicunapa munayllan jutsacunata rurar cawarga, infiernuman aywarmi wañur ushacäyanqui. Pero Espiritu Santopa poderninwan mana alli rurag munayninta manacagman churarnin manana mas rurarmi siğa, Dios Yayawan imayyagpis cawacuyanqui. ¹⁴ Pipis Dios Yayapa Espiritu Santon mandacunganta cäsurnin rurarmi, Paypa wamruncuna cayan. ¹⁵ Tsaymi gamcunaga puntata mana alli ruray jutsayquicunapa

esclävun car, Dios Yayataga mantsayargayqui. Pero cananga manam mantsayanquinatsu Espiritu Santon gamcunachö cawaptin, wamran cayänayquipag churayäshungayquipita. Tsaymi cananga Espiritu Santopa poderninwan cushicur nintsic: “Dios Taytallä” nir.

¹⁶ Nogantsicpa yarpaynintsictam quiquin Espiritu Santo musyatsimantsic, Dios Yayapa wamrancuna cangantsicta. ¹⁷ Tsaynö Dios Yayapa wamran cangantsicpitam, Señor Jesucristowan pagta Dios Yayapa eredërun cantsic. Si nogantsic Señor Jesucristowan pagta sufrirga, Señor Jesucristowan pagtam Dios Yayapa eredërunacunanö imayyagpis glorianchö cawacushun.

Alläpa cushicuypag Dios Yayapa glorian

¹⁸ Niyangagnömi cay patsachö sufringantsicga ni ichicllatapis iwalantsu, janag patsa gloriachö nogantsicpag alläpa cushicuypag canganta yarparcushgaga. ¹⁹ Dios Yaya llapan camangancunam shuyaraycäyan, wamrancuna car erenciancunata chasquiyänapag. ²⁰ Llapantsictam Dios Yaya camamargantsic mana ni imaypis wañur ushacänapag. Pero jutsa ruragcunata castigarmi, tsay llapan camangancuna sufrir ushacayänapag permitirgan, juc mushog patsata yapay camananpag yarparnin. ²¹ Tsay llapan camangancunata jutsa ruraycuna mandarnin ismütsignö sufritsir ushacätsinganpitam, libracashga cayanga. Tsaymi Dios Yayapa wamrancunaga alläpa cushicur gloriachö, tsay llapan camangancunawan wañuyapita libri cawacuyanga.

²² Musyantsicmi asta cananyag Dios Yaya llapan camangancuna runacunapa jutsacunapita imayca geshyacug

warmi ñacangannö sufriycäyanganta. ²³ Tsay camangancuna sufriyangannöllum nogantsicpis ñacar sufriycantsic. Pero nogantsicchö Espiritu Santo caycaptinga alläpa cushicurmi shuyaycantsic, Dios Yayapa wamrancuna canapag. Tsaynöllum musyantsic cawatsimarnintsic juc mushog yurishga cuerpuntsiccuna garamänapag canganta. ²⁴ Tsaynö Dios Yaya salvamänapag änimangantsictam cananyag shuyaycantsic. Si Dios Yaya änicunganta chasquishgana caycarga, mananam shuyashwannatsu. Pipis änicunganta rasumpa ricaycarnaga, mananam shuyarannatsu. ²⁵ Pero nogantsicmi sïga Dios Yaya änimangantsicta chasquinapagcagta mana ricaycarpis, rasumpa confiacurnin pacienciatur shuyaycantsic.

²⁶ Tsaymi callpantsic manacagnö valornintsic manana caycaptinpis, Espiritu Santo yanapamantsic. Dios Yayaman mana ni imanö mañacuyta yachaycashgam, Espiritu Santo nogantsicpag llaquicuyninwan mañacamun mana parlar alläpa rugacuywan. ²⁷ Tsaynöpam quiquin Dios Yaya llapantsicpa shongontsiccunata regen. Tsaynöllum Espiritu Santopis imata rugacunganta musyarnin, quiquin Dios Yaya munangannö Espiritu Santo nogantsic criyicugcunapag mañacurnin rugacun.

Señor Jesucristoman criyicurmi, llapan mana alli ruraycunata vencesic

²⁸ Tsaymi cananga musyantsic Dios Yayaga llapan cuyagnincagcunapag dispöninganta, llapan imayca päaptinpis allilla canapag. Tsay cuyagnin runacunata acarninmi gayashga quiquin Dios Yaya munangannölla. ²⁹ Unaypitanam Dios Yaya manarag yurishga musyargan piman criyicunapag canganta. Tsayta musyarmi dispönirgan Tsurin Jesucristoman criyicur, Paynölla alli rurag cashga mayorcag waugentsic canapag canganta.

³⁰ Tsaynö unaypita dispönirmi nogantsicta acramargantsic, Paypa wamrancuna canapag. Tsaymi Payga Señor Jesucristoraycu jutsannagta chasquimarnintsic, glorianchö alläpa cushicuy shumag cawayta garamäshun.

³¹ ¿Ima nishuntan caytaga? Dios Yaya nogantsicpa fabornintsic caycaptinga manam ni pipis chiquimarnintsic conträmashwantsu. ³² ¿Si Dios Yaya Tsurin Jesucristota mana llaquipar nogantsicraycu wañunanpag permitycarga, manatsurag cananpis alläpa cuyacuy yanapacuyninwan Tsurinwan pagta llapan imayca bendicunninta garaycamashwan? ³³ ¿Dios Yaya wamran canapag acraycämashgaga pirag shimpimaynintsicta puedinman? Paymi mana jutsannagtanö chasquimashcantsic. ³⁴ ¿Pirag condenamaynintsicta puedinman? Señor Jesucristom wañunganpita cawamur, Dios Yayapa derëchucag lädunchö jamaycan imaypis nogantsicpag rugacurnin mañacur. ³⁵ ¿Pirag Señor Jesucristopa cuyacuyninpita raquimaynintsicta puedinman? Imayca ajachö car sufrishgapis, llaquicushgapis, chiquir gaticachämashgapis, mallagashgapis, ratay purishgapis, ima peligruchö caycashgapis o wañutsimaynintsicta munayaptinpis, Payga manam ni imay dëjamantsicstu. ³⁶ Tsaymi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Gamman criycayämuptyimi imaycay örapis runamajicuna
chiquir wañutsiyämayta munayan.
Imayca camalchö wañunanpag destinashga üshatanömi
wañutsiyämënanpag ricapaycäyëman.”[☆]

³⁷ Tsaynö caycaptinpis tsay llapan sufrimientucunaga manam vencemäshuntsu. Mas bienmi llapan mana alli ruraycunata jancat venceshcantsic cuyamagnintsic Señor Jesucristopa poderninwan. ³⁸ Tsaymi noga rasumpa

[☆] 8:36 Sal 44:22.

musyä manam ni ima raquimäshuntsu Dios Yayapa cuyacuyninpitaga wañuynintsicpis ni cawaycangantsicpis ni angelcunapis ni supaycunapis ni canan caycagcunawan ni shamugpagcagcunapis ni mas poderyogcunapis, ³⁹ ni altu cieluchö caycagcunapis ni lamar rurinchö ni patsa rurinchö caycagcunapis ni ima llapan camangancunapis, Señor Jesucristowan Dios Yaya cuyamangantsicpitaga llapanpis manam ni imanöpa raquimäshuntsu.

9

Dios Yaya acrangancuna

¹ Señor Jesucristopa shutinchömi rasuncagta willacur manam llullacütsu. Espiritu Santom concienciächö musyatsiman rasumpacagllata willaycayangagta: ² Nogam shongöchö alläpa sufrir llaquicurnin imaypis caycä, Israel marcamajicunapag yarparar. ³ Nogaga alläpam munäman cuyanga Israel marcamajicuna salvacashga cayänanraycu, Señor Jesucristopita raquicasquir Israel castäcunapa rantin condenacar infiernuman aywanäpagpis. ⁴ Israelcunagam unay awiluntsic Moiséspa aylluncuna cayan. Paycunaga Dios Yayapa acrashga wamrancuna car, ricäyashga Dios Yayapa cushicuypag chipacyag poderninta. Tsaynöllam israelcunata Dios Yaya conträtuta rurar äninganta mandargan, leycunata cumpliyänapag. Paycunatam Dios Yaya yachatsirgan imanö quiquinpa templunchö adorayänapag. Payga llapan bendiciuninta garanapagmi änirgan. ⁵ Tsay Israel runacunaga unaycag awiluntsiccuna Abrahampa, Isaacpa Jacobpa chunca ishca y tsurincunapa awiluntsiccunapa ayllunmi cayan. Tsaycunapa unay ayllunpitam Dios Yayapa Tsurin Cristopis yurirgan. Tsaymi Señor Jesucristoga llapanpa mandagnin Dios, Paytaga imayyagpis alabashun. Tsaynö caycullätsun.

⁶ Pero ama nishuntsu: Dios Yayaga manam cumplishgatsu israelcunata äninganta nirga. Unay awiluntsic Jacobpa aylluncunaga manam llapan israelcunapita Dios Yaya acrangantsu cayan. ⁷ Aunqui Abrahampa mirayninpita carpis, manam llapantsu legïtimu wamrancuna cayargan. Mas bien Abrahamtam Dios Yaya nirgan: “Rasumpacag aylluyquicunaga tsuriqui Isaacpita miragcunam cayanga.”[☆] ⁸ Tsaymi entendintsic Abrahampa ayllunpita yurishga carpis, manam llapantsu Dios Yayapa wamrancuna cayan. Sinöga Dios Yaya äninganman criyicur confiacucunallam, Abrahampa ayllunnö car, Dios Yayapa rasumpa wamrancunaga cayan. ⁹ Tsaynöpam Abrahamta Dios Yaya äningan: “Poderniwan caypita juc watata cutimunäpagmi, warmiqui Sarapa ollgo wawan canga.”[☆]

¹⁰ Tsaypitanam unay awiluntsic Isaacpa warmin Rebecapis millishu wamrancunata geshyacurgan. ¹¹ Tsaynö caycaptinpis tsay millishu wawancuna manarag yuriptinmi, allita mana allita rurayaptinpis gepacag wawanta Dios Yaya asipag acrangan. ¹² Tsaynöpam musyantsic manarag ni ima allita ruraycaptinpis, Dios Yaya unaypitana dispöninganta tsay wamrata acarnin cumplinapag. Tsaymi Rebecata Dios Yaya nirgan: “Puntata yurigcag wawayquim gepan yurigcag wawayquipa servignin canga.”[☆] ¹³ Quiquin Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: “Jacobtam cuyargä, pero Esautaga chiquirgämi.”[☆]

¹⁴ ¿Tsaypunga ima nishuntan? ¿Acäsu Dios Yayaga mana allitacu rurann? ¿Manam tsayga tsaynötsu! ¹⁵ Tsaymi Moiséstapis Dios Yaya nirgan: “Llaquiyta munangä runatam llaquishag,

☆ 9:7 Gn 21:12. ☆ 9:9 Gn 18:10,14. ☆ 9:12 Gn 25:23. ☆ 9:13 Mal 1:2-3.

cuyayta munangä runatam cuyashag.”[☆] 16 Tsaymi juc runataga Dios Yaya llaquipar cuyanga manam munanganpitatsu ni imatapis allita ruranganpitatsu, sinöga quiquinpa cuyacuyninwanmi llaquipanga. 17 Tsaymi unay rey faraonta Dios Yaya Pal-branchö nirgan: “Gamtaga, rey canayquipagmi churargog. Tsaymi gam rey faraonpa contrayqui alläpa poderöso Dios cangäta ricätsicupti, entëru munduchö llapan runacuna Dios Yaya cangäta musyayanga.”[☆] 18 Tsaymi Dios Yaya llaquipayta munangancag runata llaquipanga. Pero mana wiyacug upatanö chucru shongoman ticratsiyta munarga ticratsingam.

19 Pero waquiquiga niyämanquim: “¿Pitan Dios Yayapa voluntäninta amatsacuyta puedin? Tsaypunga ¿imanirtan Dios Yayaga cananyagpis culpatsaycämantsic?”[☆] 20 Pero nogam niyag: “¿Gamcunaga pitan cayanqui, Dios Yayata rimarnin contestayänayquipag? Acäsu manca rurag runata manca rurangan parlapantagcu: ‘¿Imapagtan cayricugta ruramashcanqui?’ ”[☆] 21 ¿Acäsu manacu manca ruragpaga derëchun can, juc mitullapita munanganmannö tucuyläyata rurananpag? Aumi paygam ruran juc shumagta allicagllachö üsanapag y juccagtanam ruran lluta imaycachöpis segïdu üsanapag.

22 Tsay cuentanömi mana alli ruragcunata alläpa poderöso cayninwan castigarnin ushacätsiyta munarpis, Dios Yayaga alläpa pacienciañwan awantan. 23 Tsaynö Dios Yaya pacienciacuptinmi, nogantsicta cieluman apamänapag acrashgacagcuna musyantsic, tsay shumag mancata allicagman churangannö llapan bendiciunninta

[☆] 9:15 Ex 33:19. [☆] 9:17 Ex 9:16. [☆] 9:20 Is 29:16; 44:9.

llaquipämarnintsic garamänapag canganta. Tsaynöllum musyantsic unaypitana Dios Yaya dispöningan lapan allıcagcunata cushıcuı glorianchö garamänapag cangantapis. ²⁴ Dios Yayaga manam judıucagcunallatatsu acramashcantsic, sinöga mana judıucagcunatapismi. ²⁵ Unay willacug profëta Oseasmi Diospa Palabranta gellgar nırgan:

“Maypita runacunatapis nogapa mana caycäıaptinmi, cananga nogapa wamräcuna cayänanpag churashag. Tsaynöllum mana cuyangätapis cananga alläpa cuyashag.”[☆] ²⁶ Tsaynöllum Dios Yaya nırgan:

“Tsay patsan marcachö ‘Gamcunaga manam nogapatsu cayanqui’ niyangancunam, cananga ‘cawag Dios Yayapa rasumpacag wamrancuna cayanga.’”[☆]

²⁷ Tsaynömi Israel runacunapag willacur unay willacug profëta Isaías gellgar nırgan:

“Aunqui Israel runacuna imayca lamarpa cuchunchö agoshanö mirashga carpis waquıllanmi gorinö salvacäıyanga. ²⁸ Tsaymi Dios Yayaga unaypitana dispöninganta cumplir, mana demorarlla cay patsata poderninchö catsir, lapan jutsasapacunata castigarnin rasumpa ushacätsinga.”[☆]

²⁹ Tsaymi canan atscag judıucuna canapag unay willacug profëta Isaías gellgar nırgan:

“Si alläpa poderöso mandacug Dios Yaya, miranapag mana permıtishga captınga, imayca Sodoma y Gomorra marcacunanömi jancat ushacashgana cashwan cargan.”[☆]

Israelcuna Señor Jesucristoman mana criııcuyangan

[☆] 9:25 Os 2:23. [☆] 9:26 Os 1:10. [☆] 9:28 Is 10:22-23. [☆] 9:29 Is 1:9.

³⁰ Canan cayta niyāshayqui: Mana judiucagcuna alli rurag cayānanpag mana ashiycarpis, Señor Jesucristoman rasumpa criyicurllam cananga Dios Yayapa puntanchö jutsannag ticrayashga. Tsaynö cayanganpitam Dios Yayapis jutsannagtanö chasquina.

³¹ Pero israelcunaga niyargan: “Dios Yaya mandacungan leycunata cumplir alli rurag runacuna cashun” nir. Tsaynö leycunallaman salvacäyānanpag confiacuycar, mana rasumpa cumpliyta puedirmi, mas peor mana alli rurag ticrayargan. Tsaynö cayanganpitam paycunata Dios Yayapis castigananpag condenanga. ³² ¿Imanirmi leycunata cumpliyta puediyargantsu? Paycuna alli rurag runa cayānanpag Dios Yaya mandacungan leycunata cumpliyta munarmi, Señor Jesucristoman criyicuyargantsu. Imayca nänipa aywaycar rumichö trompesar ishquignömi, Señor Jesucristoman mana criyicur israelcuna jutsaman ishquirnin shicwayargan.

³³ Tsaypagmi Diospa Palabanchö nirgan:

“Nogam Sión marcaman Tsurí Cristota mandarnin wajipa cimientun rumitanö churashag.

Tsay churangä rumiwan trompesarnin ishquir shicwayānanpag.

Pero japallan Tsuriman criyicugcunam sīga mana ni imapita pengacur

ni imaypis jutsamanga ishquirnin shicwayangantsu.”☆

10

¹ Wauegcuna y panicuna, llapan shongöwanmi Dios Yayata mañacuycä llapan Israel castäcuna salvacashga cayānanpag. ² Paycunapa jananmi rasumpa willacurnin declaraytapis puedi, Dios Yayata llapan voluntänincunawan serviya alläpa munayanganta.

☆ 9:33 Is 8:14; 28:16.

Pero tsaynö alläpa serviyta munayanganpis manam ni imapag väleitsu, Dios Yaya munangannö mana rurayta yachayaptin. ³ Dios Yayallapita jutsannag cawacuy shamunganta mana musyarmi, quiquincunapa munayllancunawan imaycatapis rurayta munar, Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyninwan jutsannag cawacuynintaga cäsuyargantsu. ⁴ Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga, unaycag leycunapa poderninpis cannatsu, llapan rasumpa criyicugcunata quiquin Dios Yaya jutsannagta chasquiptin.

⁵ Tsaynömi unay tiempu Moisés leyninchö mandacunganta gellgar nirgan: “Si pipis leycuna mandacunganllata cäsurnin cumplirga, tsay ley mandacungancunallachömi cawacunga.”[☆] ⁶ Pero rasumpa firmi criyicugcunapagmi, Diospa Palabranchö nirgan: “Ama shongollayquicunachö yarpäyaytsu ¿Pirag cieluman yaycunga?” (Señor Jesucristota cay patsaman bájatsimunanpag.)[☆] ⁷ O “¿Pirag patsa rurinchö wañushgacunaman aywanga?” (Señor Jesucristota wañushgacunapita cawatsimurnin sübitsimunanpag.)[☆] ⁸ ¿Tsaypunga imanirtan willacur? “Gampa läduyquichömi Diospa Palabran caycan, yachacur entendinayquipagga manam alläpa ajatsu. Mas bienmi shimiquicunawan shongoyquicunachö caycan, mas firmi criyicuyänayquipag.” Tsaymi nogacunaga cay Palabrancunata willacuyä, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyänayquipag.[☆] ⁹ Si gamcuna “Señor Jesucristo rasumpa poderöso Dios cangata” shimiquicunawan willacur, llapan shongoyquicunawan wañunganpita cawamunganta criyirga, rasumpam salvacäyanqui. ¹⁰ Si Señor Jesucristoman llapan shongoyqui-

☆ 10:5 Lv 18:5. ☆ 10:6 Dt 30:12. ☆ 10:7 Dt 30:13. ☆ 10:8 Dt 30:14.

cunawan confiacuyaptiquiga, Dios Yayapis jutsannag-tanömi chasquiyäshunqui. Tsaynölla rasumpa firmi confiacurnin shimiquicunawan maytsaychöpis willacuyanqui salvacashga cayänayquipag. ¹¹ Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Pipis Payman rasumpa criyicuptinga, manam ni pipis ni imapita pengacatsingatsu.”[☆] ¹² Nogantsicga judiu o mana judiu carpis, Dios Yayapa puntanchöga iwallam cantsic. Señor Jesucristoga llapan imaycata mandag japallan poderöso Diosnintsic carmi, pitapis Payman rugacurnin mañacugcunataga llapan bendiciunninwan yanapanga. ¹³ Tsaypagmi Diospa Palabranhö nirgan: “Pipis Dios Yayaman gayacurnin mañacugga salvacangam.”[☆]

¹⁴ Tsaymi cananga ¿imanötan Dios Yayaman rugacur mañacuyanga manarag criyicurga? ¿Imanötan criyicyangapis, pipagpis willacugta ni imaypis mana wiyarga? ¿Imanötan pipis wiyanga mana willacuyaptinga? ¹⁵ ¿Pero pitan willacunga pipis mandarnin mana cachaptinga? Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “¿Alläpa cushicuypagmi chaquillapa maytsayta purir alli päsaucycho cawacunapag, Dios Yayapa Alli Willacuyninta willacug runacuna shayämuptin!”[☆]

¹⁶ Tsaynö caycaptinpis manam llapan israelcunatsu criyicyargan, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninmanga. Tsaypagmi unay willacug profëta Isaiaspis nirgan: “Señor, ¿pitan criyishga willacuynintsicman?”[☆] ¹⁷ Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa criyicunapag, Diospa Palabranta wiyarnin mas alli entendinantsic. Tsay willacuy wiyangantsicga Señor Jesucristopa Alli Willacuyninmi, mas firmi criyicunapag. ¹⁸ Pero

☆ 10:11 Is 28:16. ☆ 10:13 Jl 2:32. ☆ 10:15 Is 52:7. ☆ 10:16 Is 53:1.

tapuyagmi: ¿Acäsu manacu wiyayargan? ¡Aumi, rasumpam llapan wiyayargan!

“Maytsay mundumanmi paycunapa willacuynincuna musyatsicurnin chargan.

Manam ni juc puchallapis palabran mana changanga cantsu.”☆

¹⁹ Pero yapaymi tapuyag: ¿Acäsu manacu israelcuna entendiargan? Unay Moisésmi puntata Diospa Palabranta gellgar nirgan:

“Noga, Dios Yayam, mana acrangä juccag naciunchö runacunawan gam israelcunata chiquinacatsiyäshayqui.

Tsaynöllam mana musyag marca runacunatawan piñanacatsiyäshayqui.”☆

²⁰ Tsaymi unay willacug profëta Isaíaspis valoracuycur mana mantsacur nirgan:

“Mana ashimag runacunam tariyämanga.

Nogapag mana tapucug runacunatam musyatsirnin regetsicurgä.”☆

²¹ Pero israelcunapagmi nirgan:

“Juc junag entërum maquita lamcarargä,

mandacungäta mana cäsucug ni wiyacugcunaman.”☆

11

Wallcalla quëdagcag israelcunallam Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyargan

¹ Tsaymi tapuyäshayqui: ¿Acäsu Dios Yayaga Israel marcanta rechazarnin manacu chasquirgan? ¡Tsayga manam tsaynötsu! Nogapis Israel runam cä, unay awiluntsic Abrahampa ayllun miragpita Benjamín shutiyogpa castan. ² Dios Yayaga manam Israel marcanta

☆ 10:18 Sal 19:4.

☆ 10:19 Dt 32:21.

☆ 10:20 Is 65:1.

☆ 10:21 Is

65:2.

rechazargantsu, unaypitana regernincuna acrashga car. ¿Manacu musyayanqui unay willacug profëta Elías israelcunapa contran Dios Yayata parlapar mañacunganta? Elíasga Dios Yayapa puntanchö acusarnincunam nirgan: ³ “Señor, willacug profëtayquicunatam wañutsiyashga. Adorayäshungayqui altarniquicunatam jancat juchut-siyashga. Nogallanam japallä quëdashcä y nogatapis wañutsiyämaytam munaycäyan.”[✠] ⁴ Pero Dios Yayaga ¿imanirtan Elíasta contestargan? “Asta cananyagmi ganchis waranga runäcunata acarnin camantsashcä Baal shutiyog diosman ni imay mana adorarnin mana gongor-pacushga cayaptin.”[✠] ⁵ Tsaynöllam cananpis Dios Yayaga cuyacuyninwan llaquipar wallcaglla acrangán israelcuna Señor Jesucristoman criyicuyashga. ⁶ Dios Yayaga cuyacuy llaquipäcuyninwanmi acrashga, manam ni ima allicunata rurayanganpitatsu. Si allicunallata rurayanganpita acrashga captinga, Dios Yayapa cuyacuy llaquipäcuyninwan acrangantsu manam cayanman cangan.

⁷ ¿Imanötan ushashun? Israelcuna salvacuyänapag llapan voluntänincunawan ashirpis manam tariyangan-gatsu. Pero Dios Yaya acrangancagcunam siga, Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyaptin salvacäyänanpag chasquirgan. Tsaymi waquincag mana cräsucugcunaga mas peor chucru shongo mana ima entendigman ticrargan. ⁸ Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Dios Yayam permítirgan imayca machashga puñunagnö mana ni imata entendiyänanpag.

Tsaymi paycunaga asta cananyagpis ñawincunawan ricaycarpis criyiyantsu

✠ 11:3 1 R 19:10,14. ✠ 11:4 1 R 19:18.

ni rinrincunawan wiyaycarpis Diospa Palabranta cäsucuyantsu.”[☆] ⁹ Tsaymi unay rey Davidpis Diospa Palabranta gellgar nirgan:

“Cushicuypag fiesta rurayanganga imayca trampanö catsun,
israelcuna mana alliman ishquir castiguta chasquiyänanpag.

¹⁰ Ñawincunapis imayca tutapagnö catsun,
mana ni imata ricarnin mana entendiyananpag.
Tsaynölla imayca alläpa lasag gepita apariyaptin,
wagtancuna gomruyashga asipag castiguwan sufriyät-sun.”[☆]

Imayca juc jachaman enjertagnö mana judiucagcunatapis Dios Yayala salvangan

¹¹ Cananmi yapay tapuyag: “¿Acäsu trompesagnö mana allicunaman ishquiyargan, imaypis manana shärimugnö Dios Yayaman mana cutiyananpagcu?” ¡Tsayga manam tsaynötsu! Mas bienmi pächi mana criyicug caynincunawan jutsacunata rurayanganpita, mana judiucagcuna Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur salvacashga, israelcuna Dios Yayata mana cäsuyanganpita alläpa pësacur llaquicuyänanpag. ¹² Pero si israelcuna mana alliman ishquir caycäyaptin, maytsay entëru munduchö mana judiucagcuna imayca juc alläpa chaniyog riquësata tarignö salvacashga caycäyaptinga, mas mejorragmi canga Dios Yayapa salvaciunninta israelcuna yapay cäsurnin, Señor Jesucristoman criyicuyaptin. Tsaynöpam judiu o mana judiucagcunapis imayca mas atasca riquësata tarishganö alläpa cushishga jucllayllanö cawacuyanga.

[☆] 11:8 Dt 29:4; Is 29:10. [☆] 11:10 Sal 69:22-23.

¹³ Gamcuna mana judiucag runacunatam parlapaycäyag. Dios Yayam cachamargan noga apostolta gamcuna mana judiucagcunata willayarniqui yachatsiyänagpag. Diospa Palabranta willacunäpag cachamashga captinmi, imaypis nogapagga alläpa välen gamcunata willayänag. ¹⁴ Nogaga imaycanöpapis munä, Israel marca castäcuna waquincagllapis salvacayta munayänanpag mana judiucagcuna Señor Jesucristoman criyicurnin salvacagta ricar. ¹⁵ Si Dios Yayata judiucuna mana cäsurnin rechazaycäyaptin, entëru munduchö runacuna Señor Jesucristoman criyicur Dios Yayawan amistaycäyaptinga, ¿manatsurag wañushgapita cawamugnö Dios Yayaman yapay cutiyaptin alläpa cushishga chasquinman? ¹⁶ Imayca tantata masarar jornuman puntata churasquir alli yargascamuptinga, llapanpis allilla cananpag cangantam musyantsic. Tsaynömi juc jachapa jawan allish cawaycaptinga llapan ramancunapis allish cawayanga. Tsaynöllam unay awiluntsic Abrahamta Dios Yaya cuyarnin jutsannagtanö chasquinganita, Abrahampa ayllun cangantsicpita nogantsic Israel runacunatapis Dios Yaya cuyamarnintsic jutsannagta chasquimëshun.

¹⁷ Tsaymi cananga, juc rasumpa aceitunas jachapa rämanta wallusquir, jucläya lluta aceitunaspa rämanta tallurnin injertasquishga, tsay alli aceitunaspa jawanwan alimentäcur shumag tsegllimur wiñan. Tsaynöllam waquincag judiucunapis mana cäsurnin, Dios Yayapita raquicashga caycäyaptin, gamcuna mana judiu caycar judiucagcunawan juntawacasquir, Dios Yayapa cuyacuy bendiciunninta llapayqui iwal chasquiycäyanqui. ¹⁸ Tsaynö caycaptinga, ama rasumpa judiucunapita mas aläbacuyanquitsu mana judiucagcunaga. Tsaynö aläbacuyänayquipagga shumagrag yarpachacuyanqui,

israelcunapa imayca juc jachapa rämännö chapanpita cawatsiyäshungayquita. Israel casta runacunaga imayca jawayquicunanö captinmi, Dios Yaya dispöningannö rasumpacag judiucuna imayca jacha rämancunata cawatsingannö caycätsiyäshunqui. ¹⁹ Waquiwigam niyämänqui: “Jachapa rämanta wallugnömi waquincag israelcunata Dios Yaya jipirgan, mana judiucag runacunata imayca injertagnö paycunapa rantin churamänapag.” ²⁰ Tsayga tsaynömi rasumpa. Pero judiucunataga Señor Jesucristoman mana criyicuyanganpitam Dios Yaya gargorgan y gamcunanam Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur alli tsaracurnin caycäyanqui. Tsaynö cayangayquipita ama aläbacuyaytsu. Mas bien mantsacurnin cuidacuyay Señor Jesucristoman firmi criyicur, gamcunatapis Dios Yaya mana gargoyäshunayquipag. ²¹ Si Dios Yaya acrangancag israelcuna mana criyicuyaptin mana llaquipaypa castiganganpitapis masragmi, gam mana judiucagcunata castigayäshunqui si Señor Jesucristoman criyicuyangayquita dejayaptiquiga.

²² Tsaymi yarpäyay Dios Yaya cuyacuy llaquipäcuyninwan alläpa mantsaypag castigacunganta. Israelcuna mana cäsucur mana allicunaman ishquianganpitam Dios Yaya mana llaquipar castigargan. Pero gam mana judiucagcunatam siga, Dios Yaya cuyarnin llaquipäyashunqui Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquipita. Si tsaynö Payman criyicur mana sigiyaptiquiga gamcunatapis mana llaquiparmi castigayäshunqui. ²³ Si israelcuna mana criyicug cayanganta dejasquir, rasumpa yapay criyicuyaptinga, Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan puntata cayanman cutitsinga. ²⁴ Tsaymi gam mana judiucagcuna, imayca lluta jegacug aceitunas jachapa rämännö caycar, allicag aceitunaspa yuranman mana iwalaycarpis injertädom ca-

yargayqui. Tsaypita mas fácilmi canga judiucuna allicag aceitunas jachapa rämännö caycar, quiquinpa yuranllaman cutir yapay tsegllimugnö Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga.

Llapan israelcunapis salvacashgam cayanga

²⁵ Waugecuna y panicuna, nogaga manam munätsu aläbacur cayänayquipag, cay imayca pacaraycagnö mana musyayangayquita regeyänayquipag: Casi llapan israelcunam mas chucru shongo ticrayashga Señor Jesucristoman mana criyicuyanganpita. Tsaynöpam asta llapan mana judiucagcuna Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaycuyanganyag israelcunaga mana criyicug chucru shongo quëdayanga. ²⁶ Tsaypitaragmi llapan israelcuna salvacashga cayanga, Diospa Palabran gellgashgachö ningannö:

“Siönpita llapanta libragnincuna shamurmi, unay awiluntsic Jacobpa aylluncunapa shongoncunapita llapan jutsancunata limpiashag nogaman rasumpa firmi criyicayämunanpag.

²⁷ Tsaynö llapanpa jutsancunata perdonarmi, unay aylluncunata änrin conträtu rurangäta cumplishag.”☆

²⁸ Señor Jesucristopa Alli Willacuyninman mana judiucagcuna criyicuyanganpita, judiucuna Dios Yayapa contran gamcunapa bienniquicuna caycäyan. Pero rasumpa musyashgaga, judiucunatam Dios Yaya alläpa cuyan unay awiluncuna Abrahamta, Isaacta y Jacobta cuyananpag äninganpita. ²⁹ Dios Yaya cuyamarnintsic acrar gayamangantsicpitaga manam ni imay dëjamantsicstu ni imata garaycamarnintsicpis gechumantsicstu. ³⁰ Tsaynömi gamcunapis

☆ 11:27 Is 59:20-21; 27:9; Jer 31:33-34.

puntataga Dios Yayapa mandacuynincunata mana cäsuyargayquitsu. Pero cananga israelcuna mana cäsucug cayanganpitam, gamcunatapis Dios Yaya alläpa cuyar llaquipäyähushcanqui. ³¹ Tsaynöllam Dios Yaya gamcunata llaquipäyashungayquinölla, canan mana cäsucug israelcunapis juc tiempuchö Dios Yayapa llaquipäcuyninta chasquiyanga. ³² Tsaynö captinpis Dios Yayam dispönirgan judiucag o mana judiucagcunapis, mana cäsucug cayänapag. Tsaynö llapan mana cäsucuyäyaptinpis Dios Yayaga Señor Jesucristoman confiacur criyicuyanganpitam, llapantapis cuyarnin iwalla llaquipanga.

Cushicuynintsicwan Dios Yayata alabashun

³³ ¡Imäläya alläpa allim Dios Yayapa yachayninwan imaycata regengan!
Manam ni pipis Dios Yayapa jutsannag yarpayninta juzgarnin entendintsu,
ni rurangantapis manam musyayantsu.

³⁴ “¿Pitan Dios Yayapa yarpayninta regeshga?

O ¿Pitan Dios Yayata consejarnin yachatsishga?”[☆]

³⁵ “¿Pitan puntata Dios Yayata imallatapis entregargan,
Dios Yaya mas gepata päganapag?”[☆]

³⁶ Dios Yayallapita llapan imaycapis shamurmi,
llapan camanganpis Payllawan caycan y Payllapagna cayan.

¡Tsaymi Paytaga imayyagpis alläpa cushishga
alabanantsic!
Tsaynö caycullätsun.

12

Dios Yayata imayca garaytanö cuerpuntsicta entregashun

[☆] 11:34 Is 40:13. [☆] 11:35 Job 41:11.

¹ Tsaymi waugecuna y panicuna, Dios Yaya alläpa cuyar llaquipäyashuptiqui rugaycuyag: Limpiu shongoyog cuerpuquicunata imayca garaytanö Dios Yayata entregayänayquipag. Tsaynö entregasquir Dios Yayapa servignin car, Pay munangannölla shumag cawacur adorayay.

² Tsaynö caycarga amana sigiyaytsu cay munduchö mana alli rurag runacunanöga. Mas bien allicunata yarparnin, alli rurag cayay cuerpuquicuna mushognö cananpag. Tsaymi musyayanqui imatapis Dios Yaya munanganlata rurayänayquipag canganta. Tsaynö Pay munangan-cunata shumag cumplirmi, imaycatapis allita rurarnin cushitsiyanqui.

³ Dios Yaya yachayni garamashga captinmi, gamcunatapis yachatsiyarniqui niyag: Ama ni pipis rasumpa umilde mana caycarga aläbacsuntsu. Quiquin Dios Yaya criyicuyniquicuna garayashungayquiwan imaycachöpis rasumpacagllata yarpar cawacuyay.

⁴ Tsaymi cada ünupa jucllaylla cuerpuentsic caycarpis, llapan partincunaga manam juc rurayangallantatsu rurayan. ⁵ Tsaynömi nogantsicpis atscag runacuna caycarpis, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga

juc cuerpuñölla cawaycantsic. Tsaymi cada ünü imayca cuerpu llapan partincunanö juc cuerpullaman juntawacashga cawaycantsic. ⁶ Tsaynöpam Dios Yayapis alläpa cuyacur yanapacug cayninwan cada ünuta tucuyläya yachaynintsic garamashcantsic. Si pipis Diospa Palabranta imayca pacaraycagnö caycagta willacunanpag

yachaynin chasquishga carga, rasumpa firmi criyicuyninwan willacutsun. ⁷ Si criyicugmajincunata yanapagcunaga yachaynin chasquishgacagcunaga, shumag yanapacuyätsun. Tsaynölla yachatsicug

cananpag yachaynin chasquishgacagcunaga shumag yachatsicuyätsun. ⁸ Tsaynölla criyicugmajincunata

yachatsicuyätsun. ⁸ Tsaynölla criyicugmajincunata

animatsicugcuna shumag animatsitsun mana alli ruraycunata dējasquir, allicagcunallatana rurayānanpag. Criyicugmajinta yanapar imaycallatapis gararga, mana imapagpis interesyog generōso cayninwan garaycutsun. Criyicugmajincunata mandacugcagga, rasumpa cumplidu allish mandacug catsun. Tsaynōlla faltāpucug geshyaycag runamajincunata llaquipagcagga, llapan voluntāninwan llaquiparnin yanapaycutsun.

Rasumpa cuyacuy

⁹ Ama janan shongollaga runamajiquicunata cuyayaytsu. Mas bien llapan mana alli rurayniquicunata melanarnin dējasquir, allicagcunallatana ruray cawayay. ¹⁰ Llapayquipis imayca juc waugenōlla jucnin jucninwanpis rasumpa cuyanacurnin respetanacur, quiquiquicunapitapis mas allicagpag churar alābanacurnin shumag cawacuyay. ¹¹ Imatapis rurayānayquipag captinga ama ni imaypis gelanāyaytsu. Mas bien llapan voluntāniquicunawan Dios Yayata cushishga serviyay. ¹² Dios Yaya salvayāshunayquipag ichicllana faltaycaptinga, Payta shuyararnin allāpa cushishga cawacuyay. Imayca sufrimientuta pāsarpis pacienciatur, mana dējaypa Dios Yayaman segidu mañacuyay. ¹³ Si criyicugmajiquicuna faltāpucuptinga, imaycallawanpis yanapaycuyanqui. Si pipis wajiquiman posadacug chāmuptinpis, cushishga posadaycatsiyanqui.

¹⁴ Tsaynōlla chiquir gaticachāyāshugni runacunapagpis Dios Yayaman mañacuyay paycunata bendiciunninwan yanapaycunanpag. Pero ama mañacuyanquitsu tsay chiquiyāshugniquicunata Dios Yaya castigananpagga. ¹⁵ Cushishga caycagcunawanpis pagta cushishga cayanqui. Pero llaquicur wagaycag runacunawanpis, pagta llaquicurnin wagar cayanqui. ¹⁶ Jucnin jucninwanpis yanapanacur shumag pāsacuychō cawacuyay. Ama

allishtucurnin orgullöso yachagtucuyaytsu. Mas bien wactsacunawan pagta imaycanöllapis cawacuyay. Gamcunaga ama waquincagpita mas yachagtucurnin orgullöso cayanquitsu.

¹⁷ Si pipis contrayquicuna mana allicunata ruraptin-pis, ama mana alliwanga cutitsiyanquitsu. Gamcunaga llapanpa puntanchö mas allicunallata imaypis rurayänayquipag mas procuracuyanqui. ¹⁸ Imaycanöpis llapan runacunawan shumag alli päsacuychö cawacuyanqui. ¹⁹ Ama ni imaypis chiquishugniquicunata vengayanquitsu, cuyashga waugecuna y panicuna. Tsaypa rantinga tsay chiquishugniquita dējaycuyay, quiquin Dios Yaya castigananpag. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Nogatam töcaman vengarnin mana alli ruranganpita pägar castiganäpag” ninmi, Dios Yayaga. ☆ ²⁰ Tsaymi gamga, “si chiquiyäshugniqui faltapucur mal-lagaptinga, imaycallatapis garaycunqui. Tsaynöllä yacunaptin-pis, yacun garaycuyanqui. Tsaynö cuyarnin yanapayaptiquim, tsay chiquishugniquiga alläpa llaquicurnin yarpachacur pengacunga.” ☆ ²¹ Ama mana alli ruraycuna venceshunayquita dējacunquitsu. Tsaypa rantinga alli ruraycunawan mana alli ruraycunata vencenqui.

13

Llapan mandacug autoridäcunata respetashun

¹ Mandacug llapan autoridäcunata cäsuyanqui, Dios Yayam llapan autoridäcunataga churashga quiquin unaypitana dispöningannö. Tsay churayangan autoridäcuna quiquin Dios Yaya acarnin churangallanmi cayan. ² Tsaymi pipis autoridäcunata mana cäsurga Dios Yaya dispönir churanganpa contran caycäyan. Pero

☆ 12:19 Dt 32:35. ☆ 12:20 Pr 25:21-22.

tsaynö contran mana cäsucugcunaga llaquipaypag castigutam chasquiyanga. ³ Juc runaga autoridäpa puntanchö mantsacashga canga manam allita ruranganpitatsu, sinöga mana allita ruranganpitam. Tsay autoridäpa puntanchö mana mantsacur canayquipagga allacunata rurayay. Tsaynö allillata rurangayquipitam autoridäpis alli runapag churashunqui. ⁴ Tsay autoridäcunaga Dios Yayapa servignincunam cayan llapayquipa derëchuyquicunata respetatsinanpag. Pero mana alli portacurga autoridäcunatapis mantsanquim. ¿Acäsu paycunaga yaptacu poderyog cayan mana castigayäshunayquipag? Mas bienmi paycunaga quiquin Dios Yayapa servignin car, mana alli ruragcagcunata justiciata rurar castigayänanpag. ⁵ Tsaymi autoridäcunata cäsuyänayqui. Manam castigashunayquita mantsacurllatsu cäsucunqui, sinöga concienciayquichö alli rurag cangayquita musyanayquipag.

⁶ Tsaynö cäsucur caycarga impuestucunata pägacuyanqui, quiquin Dios Yayapa servignin autoridäcuna imaypis llapan runacunata atendir yanapayänanpag. ⁷ Tsaymi llapan runata respetar, llapan dëbecungayquicunata pägarnin cutitsiyay. Tsaynölla si autoridäcunata päganayquipag impuestuta dëbecurga, tsay llapanta pägayay. Contribucionta cobracugcagtapis pägayay. Mandayäshugniquicunata shumag respetarnin cäsur, llapan alli runacunatapis alli voluntäniquiwan shumag cushishga respetayay.

Llapantsic shumag jucnin jucninwanpis cuyanacurnin yanapanacur cawacushun

⁸ Ama ni pipapis dëbegnin cayaytsu. Sinöga cuyanacyullapita jucnin jucninwanpis dëbenacugnö yanapanacurnin shumag cawacuyay. Runamajinta

yanapar cuyag runaga Dios Yaya llapan mandacungan leycunatam cumpliercan. ⁹ Dios Yayapa mandacuy leyninmi nin: “Ama casarashgana caycarga jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurur puricunquitsu.” “Ama wañutsicunquitsu.” “Ama suwacunquitsu.” “Ama runamajiquipa imantapis ricaparnin munapanquitsu.” Tsay llapan mandamientucunapitam cay juc japallancag mandacuyninwan Dios Yaya nirgan: “Quiquiqui cuyacungayquinölla runamajiquitapis cuyanqui.”[☆]

¹⁰ Runamajiquita cuyarga manam ni ima mana allitapis contran rurancunquitsu. Tsaymi si runamajiquita cuyarga, Dios Yayapa llapan mandacuy leyninta cumpliercanqui.

¹¹ Tsaycuna llapanta rurayay, alli rurayniquicunachö puñucashganö cayangayquipita riccharcamugnö cumplier. Puntata criyingantsicpitapis mas pöcu tiempullanam faltan, Señor Jesucristo cutimurnin cieluman salvamarnintsic apacamänapag. Tsaymi canan tiempuchö yarpararnin alcäbu cayanqui. ¹² Mana alli ruraycunaga imayca tutapay pagasnö cäsina ushacaycan. Tsaynöllam imayca patsa warämugnö cäsina chaycämün, Señor Jesucristo cay patsaman cutimunan junagpis. Tsaymi llapan mana alli ruraynintsicta dëjasquir, Dios Yaya munangannö allicunallata rurur jutsannag cawacushun. ¹³ Junagpa actsicyaychö imayca yashga runa shumag allicunallata rurarnin cawacungannö cawacushun. Ama warmipuralla ni ollgo puralla llutan mana allicunata ruracar, manana munayangayquiyag micurnin upyar machashga cayanquitsu. Ama lluta jucnin jucninwan mana allicunata ruracar puricushuntsu. Ama chiquinacurnin pïmaywanpis maganacur piñanacushuntsu. ¹⁴ Mas bien Señor Jesucristonö allicunata rurarnin cawacushun.

[☆] 13:9 Ex 20:13-15,17; Dt 5:17-19,21; Lv 19:18.

Tsaynöllä cuerpuntsic mana allicunata munangantaga yarparnin ama ni imanöpapis jutsacunataga ashiyaytsu.

14

Runamajiquicunata ama musyapäyaytsu

¹ Shumag respetarnin llapan waugyquicunata y paniquicunata chasquiyay Señor Jesucristoman mana firmi criyicuyaptnpis. Tsay waugyquicuna y paniquicuna mana imata entendiaptnpis ama discutirnin musyapäyanquitsu. ² Waquincag criyicugcunaga imaycatapis criyicuynincunawan micucuyanllam. Pero waquincag mana firmi criyicugcunam säga, aytsayog micuyta mantsarnin verdüracunallata micuyan. ³ Llapan micuyta micugcagcunaga ama burlacuyätsuntsu mana lluta micugcagcunata. Tsaynöllä mana lluta micugcagcuna ama imatapis parlaycachar condenatsuntsu tsay llapanta micugcagcunata. Dios Yayam paycunatapis chasquishga servignin cayänapag. ⁴ ¿Pitan gamga canqui jucpa servigninta juzganayquipagga? Servingan Dios Yayallam musyan allita o mana allita ruraptnpis. Tsaymi Dios Yayaga poderöso cayninwan imayca ichiraycagtanö mana jutsaman ishquinanpag yanapar, alli firmi tsaracugta catsinga.

⁵ Waquingam juc junag llapan junagcunapita mas importanti canganta yarparnin churayan. Pero waquinam llapan junagcunapis iwalla cangata yarparnin churayan. Tsaymi cada ünu següru imapis yarpäyngallanchö firmi criyicur cawacutsun. ⁶ Si juc junag mas allish canganta yarpagcunaga, Señor Jesucristopagmi tsay junagta churaycäyan. Tsaynöllam tsay llapan imaycata micugcagpis, Señor Jesucristota alabar servinanpag Dios Yayata agradëcicusquir micun.

Pero aytsata mana micug runapis Señor Jesucristota alabar servinanpagmi Dios Yayata agradëcicur aytsata micuntsu. ⁷ Tsaymi ni maygantsicpis quiquintsicpa munaynintsicwantsu cawaycantsic ni wañuntsic, sinöga Dios Yayapag y runamajintsicta cuyarnin yanapanapagmi. ⁸ Si cawarga Señor Jesucristopag cashun y wañurpis Payllapagmi wañushun. Tsaymi cawar o wañurpis Señor Jesucristollapa caycantsic. ⁹ Tsaynö canapagmi Señor Jesucristopis wañusquir cawamurgan, wañushgacunapawan canan cawaycagcunapapis Señornincuna cananpag.

¹⁰ Tsaypunga gamga, ¿Imanirtan criyicugmajiqui imanöpis cawacunganta despreciarnin juzgar musyapanqui? Juc junagmi chämunga ima rurangantsictapis Dios Yayapa juzgacunan puntanchö llapantsicta juzgamänapag. ¹¹ Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Noga Dios cawaptimi llapan willacungäpis rasumpa cumplinga,
ninmi Señorga.

Nogapa puntämanmi llapan runacunapis gongor-pacuyanga.

Tsaynöllam tucuyläya parlaycunachö Dios Yayallata al-abayanga.”[☆]

¹² Tsaymi tsay junagchö Dios Yaya llapantsicta cada ünu imata rurangantsictapis cuentata mañamäshun.

Ama criyicugmajiquicunata mana alliman ishquitsiyayquitsu

¹³ Tsaymi jucnin jucninwan juzganacurnin musyapänacur cangantsicta dëjashun. Mas bien procuracuyanqui criyicugmajiquicunapis ricäyäshurniqui mana alli rurayman mana ishquiyänapag. ¹⁴ Nogaga musyämi ima micuycunata

[☆] 14:11 Is 49:18; 45:23.

micurpis mana jutsata rurangäta Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga. Pero pipis juc micuycunata micurnin jutsata ruraycanganta yarparga, mejorga ama micutsuntsu paypag jutsa ruray caycaptinga. ¹⁵ Tsaymi si juc criyicugmajiqui llaquicurnin ricaraycäshuptiqui micurga, tsay criyicugmajiquita resentitsirnin mana allita rurar cuyaycanquitsu. Tsay criyicugmajiquiraycu Señor Jesucristo wañushga caycaptinga, ama micungayquiwan jutsaman ishquitsiytsu. ¹⁶ Gam mas allish parlangayquipita musyapâyäshunayquita ama djëjacunquitsu, ima rurangayqui quiquiquipag alli captinpis. ¹⁷ Tsaymi Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöga manam yarpachacushuntsu imata micunapag ni upyanapag. Mas bien yarpachacushun jutsannag alli rurag car, Dios Yayawan y runamajintsicwanpis shumag alli päacuychö Espiritu Santopa poderninwan cushishga cawacunapag. ¹⁸ Tsaynö shumag cawacurnin Señor Jesucristota servir, Dios Yayata cushicatsingantsicpitam runamajintsicpis alli ruragpag churamäshun.

¹⁹ Tsaymi siempre imatapis llapantsic rurashun alli päacuychö cawacunapag. Tsaynö alli päacuychö cawarmi, jucnin jucninwanpis Diospa Palabranta yachatsinacur yanapanacushun, Señor Jesucristoman mas firmi criyicunapag. ²⁰ Si juc criyicugmajiquichö Dios Yaya allicunata ruraycaptinga, ama micuy micuyangayquiwan ushacätsinquitsu. Llapan micuy micungantsicga limpiu jutsannagmi. Pero criyicugmajintsicga micungantsicwan mana alliman ishquitsingantsicmi, alläpa mana alliga. ²¹ Mejorga ama aytsata micuyaytsu ni vïnota upyayaytsu ni imatapis rurayaytsu criyicugmajiquita jutsaman mana ishquitsinayquipag.

²² Tsaynö micuyypagwan upyayacunapag imatapis yarparga, ama ni pitapis musyatsicunquitsu sinöga

quiquin Dios Yayalla musyanga. Tsaynö imatapis allillata ruranganta conciencianchö yarpag runa alläpa cushishga catsun, ima willacunganpita pipis juzgarnin mana condenananpag. ²³ Pero maygan runapis: “¿Cay micuyta micupti jutsatsurag canman o manatsurag?” nicar micurga mana allita rurarmi quiquillan condenacuycan. Tsay runaga mana firmi criyicuynin captinmi, tsay micuyta micurnin jutsata ruraycanganta yarpan. Tsaymi ima rurangantsicpis mana alli canganta yarparnin rurarga, rasumpa jutsata ruraycantsic.

15

Quiquiquipitapis mas runamajiquita yanapar cushitsinqui

¹ Rasumpa firmi criyicuynintsicwan manarag firmi criyicugmajintsicunata yanapashun, munayllantsicta rurangantsicpa rantin. ² Mas bien cada ünu criyicugmajintsicunata yanapar mas cushitsishun, rasumpa mas firmi Señor Jesucristoman criyicur alli päsaucycho cawacunapag. ³ Señor Jesucristoga manam quiquillan cushishga caytatsu munargan, Diospa Palabran gellgashgachö ningannö: “Llapan imayca mana alli contrayquicuna parlayanganmi, nogapa janäman llapan shicwamushga.”[☆] ⁴ Rasumpam tsay unay gellgayangancunaga asta cananyagpis yachatsimantsic, allillata rurar shumag cawacunapag. Tsay Diospa Palabran gellgashgata yachacurmi, imaycata sufrirpis pacienciantsicwan alli awantacurnin consolacur animacuntsic, Dios Yayawan pagta cieluchö imayyagpis cawacunapag shuyarar.

⁵ Llapan imayca sufrimientucunachö allish awantatsicurnin consolar animatsicug Dios Yaya yanapayäshuptiquim, jucnin jucninwanpis shumag cuyanacurnin juc

☆ 15:3 Sal 69:9.

shongolla cawacuyay, yachatsishugniqui Señor Jesucristo cawangannölla. ⁶ Tsaynöpa Señor Jesucristopa Taytan Dios Yayata llapayqui juc shongollawan y juc parlayllawan cushishga alabayänayquipag.

Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mana judiucagcunata willacuyangan

⁷ Tsaynö caycappinga llapantsic jucnin jucninwanpis cuyanacurnin chasquinacushun, Dios Yayata cushicur alabayänayquipag Señor Jesucristo chasquiyäshungayquinölla. ⁸ Niyangagnöpis Señor Jesucristoga israelcunapa servigninmi cay patsaman shamurgan, unaycag awiluntsiccunata Dios Yaya rasumpa cumplinanpag äninganta llapan runacuna musyayänanpag. ⁹ Tsaynö änicunganta rasumpa cumplinganpitam, mana judiucagcunapis Dios Yaya alläpa llaquipäcug canganta alläpa cushishga adorayan. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Tsaymi llapan entëru naciuncunachö runacunawan alabarniqi,

gampa shutiquipag innucunatapis cantashag.”☆

¹⁰ Tsaynöllam jucag gellgashgachöpis nirgan:

“Llapan naciunchö runacuna alläpa cushishga cayay,

Dios Yaya marcan cananpag acrangän runacunawan.”☆

¹¹ Tsaynöllam juclächöpis nirgan:

“Llapan naciunchö runacuna Señornintsicta alabayay.

Llapan maytsay marcacunachöpis llapayqui cantarnin alabayay.”☆

¹² Tsaynöllam unay willacug profëta Isaiáspis nirgan:

“Unay Isaiá shutiyog runapa ayllunpitam juc wamra yuringa

☆ 15:9 2 S 22:50; Sal 18:49. ☆ 15:10 Dt 32:43. ☆ 15:11 Sal 117:1.

llapan munduchö runacunapa mayor mandacugin cananpag.

Tsay mandacug runaman criyicurmi llapan naciunchö runacunapis,

salvacashga cayänapag confiacur shuyaräyanga.”☆

¹³ Cieluman apamänapag Dios Yaya änimangantsicta shuyararnin, cananga gamcunapis alläpa cushishga alli päyacuychö shumag cawacuyay. Tsaynö Señor Jesucristoman criyicuyangayquipita shumag alli päyacuychö catsiyäshuy. Tsaynö captinmi, Espiritu Santopa poderninwan Dios Yaya änimangantsicta shuyararnin llapan shongoyquicunawan alli tsaracuyay.

Apostol Pablo mana judiucagcunata yachatsicur willacungan

¹⁴ Nogapitaga cuyashga waugecuna y panicuna, rasumpam gamcuna llaquipäcur yanapacug cayniquicunawan llapan allicagcunallata rurar yachacuyangayquiwän jucnin jucnintapis alli entenditsir yachaycätsiyänqui. ¹⁵ Tsaynö caycaptinpis defrente yarpätsiyänagpagmi ni imapita mantsacur juc ishca asuntucunapag cay cartachö gellgaycämü. Tsaynöga gellgaycämü alläpa cuyacug Dios Yaya llaquipäcuyninwan acramarni yanapamar, ¹⁶ Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mana judiucagcunata imayca juc sacerdotinö willacunäpag churamashga captinmi. Tsaynöpam imayca sacerdotinö yachatsicuycä Espiritu Santo shongoncunachö jutsancunata limpiaptin, juc alli garaytanö quiquin Dios Yaya cushishga chasquinanpag.

¹⁷ Tsaymi nogaga Dios Yayata servingäpita, alläpa cushishga Señor Jesucristota adoraycä. ¹⁸ Manam

☆ 15:12 Is 11:10.

nogaga ni imatapis parlashagtsu, sinöga Señor Jesucristopag mana judiucagcunata willacupti Dios Yayata cäsuyangallantam parlashagpis. Tsaynö allicunallata rurarmi criyicatsishag palabrāwan, ¹⁹ y tucuyläya poderöso señalcunawan y Espiritu Santopa poderninpita milagruncunawan. Tsaynöpam Jerusalénpita gallaycur llapan maytsay marcacunachö Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacurgä, asta Iliria marcachö completangäyag. ²⁰ Nogaga mas munargä Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuytaga, manarag ni imaypis Señor Jesucristopag wiyayangan marcacunachömi. Tsaynöga willacurgä waquincag criyicugcuna imayca cimientuta churagnö Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur gallaricuyanganman imayca yapagnö mana willacunāpag. ²¹ Mas bienmi, Diospa Palabran gellgashgachö niran:

“Mana ni imaypis Paypag wiyashgacunam, rasumpa reger ricāyanga.

Tsaynöllam mas allish entendir musyayanga, Paypag mana ni imaypis wiyashgacagcuna.”☆

²² Tsaynö maytsaypa willacurnin purirmi, gamcunapag shamuyta munaycarpis puedimushcätsu.

Apostol Pablo Romaman aywayta yarpangan

²³ Pero cananga cay marcacunachö manana ni juc sitiupis willacünāpag captinmi, atasca watacunana ricagniquicuna shamuyta munangäta, ²⁴ España aywarnin päagnöllapis gamcunamanrag visitagniquicuna chämunapag yarpaycä. Tsaychö gamcunawan cushishga pagta juc tiempullapis pärasquishga, viajarnin sigināpag imaycallawanpis yanapayämānayquitam yätsicuycāyag. ²⁵ Tsaymi cananga Jerusalénchö

☆ 15:21 Is 52:15.

wactsa criyicugmajintsicunata yanapar gellaynincuna aparrag aywashag. ²⁶ Macedonia y Acaya marcachö criyicugmajintsiccunam, llapan voluntänincunawan allish colaboraciun gellayta goriyashga Jerusalénchö wactsa criyicugmajintsiccunaman apatsiyämānanpag. ²⁷ Llapan voluntänincunawan cushishgam goriyangan, aunqui tsaynö goriyānanpag obligacionnincuna caycaptinpis. Si tsay judiucagcuna Diospa Palabranta yachatsicur, mana judiucagcunata Señor Jesucristoman criyicatsishga caycāyaptinga, tsay mana judiucagcunaga imayca dēbecugnö, rasumpa judiucagcunata imaycallawanpis yanapaycuyatsun. ²⁸ Tsaynömi Jerusalénman aywar tsaychö goriyangan gellayta wactsa criyicugmajintsicunata entregarnin raquipusquir, visitagniquicuna pāsamushag tsaypita Españaman aywanāpag. ²⁹ Musyāmi gamcunaman shamurga, Señor Jesucristopa cushicuy llapan bendiciunninta chätsimunāpag canganta.

³⁰ Tsaymi alläpa rugaycuyag, cuyashga wauegcuna y panicuna, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur Dios Yayaman nogapag mañacuyānayquipag. Espíritu Santo cuyamangantsicnöllä nogawan juclayllanö car Dios Yayaman mañacuyay, imayca lüchagnörag Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta imaypis willacunāpag. ³¹ Dios Yayaman mañacuyay Señor Jesucristoman mana criyicug Judea marcachö runacuna mana achcuyāmānanpag. Tsaynöllä mañacuyay llapan goriyangan gellay apangāta Jerusalénchö wactsa criyicugmajintsiccuna cushishga chasquiyāmānanpag. ³² Tsaynöpam Dios Yaya munaptinga gamcunaman cushishga chämur shütaycushag, juc tiempullapis pagta animätsinacur pāranapag. ³³ Dios Yayapa alli pāsacuynin llapayquiwan caycullätsun. Tsaynö caycullätsun.

16

Apostol Pablopa saludacuynin Romachö criyicugcunaman

¹ Gamcunata recomendarniquicunam Febe shutiyog panintsicta gamcunaman cachamü, Cencrea marcachö goricaycur Dios Yayaman mañacugcunata alläpa alish yachatsirnin yanapashga captin. ² Señor Jesucristoman criyicugmajiquicuna canganraycu, cay panintsicta shumag respëtuyquicunawan chasquiycuyay Dios Yaya yachatsimangantsicnö. Tsaynölla imayca wangan-guncunachöpis yanapaycuyay, payga llapan criyicugmajitsiccunatawan nogatapis yanapayámanganpita.

³ Saludaycuyay panintsic Priscilatawan gojan Aquilata. Paycunam Señor Jesucristopag willacurnin arupucugmajicuna cayan. ⁴ Paycunaga wañunäpita librayämarmi, warmi ollgopis cäsi quiquincunapa vidancunatapis perdeyangan. Tsaymi nogawan mana judiucagcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunapis alläpa agradécicuyä.

⁵ Saludaycuyay Priscilapawan Aquilapa wajinchö goricag criyicugcunatapis.

Tsaynölla saludaycuyay alläpa cuyangä waugënö Epenetota. Tsay Epenetom Asia provinciachö llapan criyicugcunapita mas puntata Señor Jesucristoman criyicurgan.

⁶ Saludaycuyay panintsic Mariátapis, payga gamcunata yanapayäshunayquiraycum alläpa arushga.

⁷ Tsaynölla saludaycuyay judiu castäcuna Adrónicotawan Juniasta. Paycunawanmi carcelchö pagta gaycuräyargä. Tsay ishcan criyicugcuna alli cayangantam llapan apostolcunapis parlayan. Paycunam nogapitapis mas puntata Señor Jesucristoman criyicuyangan.

⁸ Saludaycuyay Señor Jesucristoman criyicugmají alläpa cuyangä Ampliastapis.

⁹ Saludaycuyay Señor Jesucristota servirnin arupucugmajintsic Urbanotawan cuyay amigö Estaquistapis.

¹⁰ Saludaycuyay criyicugmajintsic Apelesta firmi criyicur tucuyläya pruebacunata päsarpis pacienciacurnin allish awantaptin Señor Jesucristo cuyarnin chasquinganita.

Tsaynölla saludaycuyay Aristobulotawan wajinchö täcug aylluncunatapis.

¹¹ Saludaycuyay ayllü Herodionta. Tsaynölla saludaycuyay Narcisotawan wajinchö llapan aylluncunata imaypis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicugcunata.

¹² Saludaycuyay Trifenatawan Trifosata. Tsay ishcan panicunam Señor Jesucristoman criyicugcunata alläpa allish yanapar aruyashga.

Tsaynölla saludaycuyay cuyay paninö Persista. Paypismi llapan criyicugcunata yanapar alläpa allish arushga.

¹³ Saludaycuyay Señor Jesucristo acrangang Rufota, alläpa regeshga firmi criyicug mamantawan. Paymi nogapagpis imayca mamänö cashga.

¹⁴ Saludaycuyay Asíncritotawan Flegonta, Hermesta, Patrobasta, Hermasta, paycunawan pagta caycag wau-gentsiccunatapis.

¹⁵ Saludaycuyay Filólogota, Juliata y Nereotawan paninta, Olimpaswan caycäyag llapan jutsannag criyicugmajintsiccunatapis.

¹⁶ Saludanacuycuyay jucnin jucnincunawan shumag respëtuyquicunawan gagllayquicunachö mutsanacurnin.

Caychö llapan goricaycurnin Dios Yayaman mañacur, Señor Jesucristoman criyicugcunam saludaycuyäshunqui.

¹⁷ Alläpam rugaycuyag cuyashga waugecuna y panicuna, waquincagcuna piñanacatsirnin atasca grüpuman raquiyäshurniqui mana allicunata

yachatsiyäshunayquipita cuidacuyänayquipag. Tsay yachatsicucunaga, Señor Jesucristopita yachacuyangayquipa contran mana allim caycan. Tsay yachatsicugcunapitaga mejorga raquicar witicuyanqui. ¹⁸ Tsay runacunaga manam Señornintsic Jesucristotatsu serviyan, sinöga quiquincunapa munayllancunatam ruraycäyan. Paycunaga yachayllapa shumag palabrancunawan aläbaparnincunallam llullacur mana ni ima musyagcunata engañayan. ¹⁹ Pero maytsay marcachö criyicugcunam, Dios Yayaman allish cäsucuycayangayquita musyayan. Tsaynö cäsucug cayangayquipitam alläpa cushicü. Pero nogaga allillata rurayänayquipag yashga runanö cayänayquita munarmi, ni imaypis imayca mana musyag llullu wamranö mana allicunata rurayänayquitaga munätsu.

²⁰ Shumag alli päyacuychö cawatsicug Dios Yayam mana shuyararlla, imayca chaquiucunapa gopinman jarutsignö Supayta vencernin jancat ushacätsinga.

Tsaymi Señor Jesucristo poderninwan cuyayäshurniqui yanapaycuyäshuy, Pay munangannölla cawayänayquipag.

²¹ Caypitam salüduta apatsicayämun nogawan pagta willacurnin arupucugmajï Timoteo. Tsaynöllam saludayäshunqui judiu castäcuna Lucio, Jason y Sosipaterpis.

²² Noga, Terciom Pablo dictamaptin cay cartata gellgamur, Señor Jesucristopa shutinchö saludaycuyag.

²³ Tsaynöllam waugentsic Gayopis salüduyquicuna apatsicamun. Nogatawan wajinchö goricaycur Dios Yayaman mañacugcunatapis, alläpa cushishgam wajinman chasquiyämargan.

Tsaynöllam cay marcachö tesorëru cayninwan aruycunachö mandacug Erastowan waugentsic Cuartopis saludayäshunqui.

²⁴ [Señor Jesucristo cuyacuy yanapacuyninwan llapayquita yanapaycuyashuy. Tsaynö caycullätsun.]*

Dios Yayata llapantsic alabashun

²⁵ Rasumpa confiacuypag poderöso Dios Yayam yanapayäshunqui, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicur willacungäman mas firmi criyicuyänayquipag. Tsay willacungäcunagam maytsica watacuna imayca pacaragnö cayargan. ²⁶ Pero cananga imayyagpis cawag Dios Yaya mandacungannömi tsay pacaraycagnö willacuyninta musyashcantsic unay willacug profëtacuna gellgayangancunata yachacur. Tsaynöpam cananga entëru mundu naciuncunachö llatan runacunana musyar Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristo canganta criyicuycäyan. Tsaynö musyarmi, Señor Jesucristoman mas firmi criyicur cäsucuycäyan. ²⁷ Tsaymi japallan Dios Yayaga imaycachöpis yachayyog canganpita, Señor Jesucristoman criyicurnin poderöso Dios Yayata alläpa cushishga imaypis glorianchö alabashun. Tsaynö caycullätsun

* 16:24 Versículo 24 manam cantsu puntacag waquin librucunachöga.

Señor Jesucristopa alli willacuynin
New Testament in Quechua, Northern Conchucos Ancash
(PE:qxn:Quechua, Northern Conchucos Ancash)

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Northern Conchucos Ancash

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Northern Conchucos Ancash

qxn

Peru

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Northern Conchucos Ancash

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 30 Nov 2021

77bfb173-382c-5cfd-8fc5-0731e0bb3f52